

# Επίσημη Εφημερίδα C 484 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

65ο έτος  
20 Δεκεμβρίου 2022

## Περιεχόμενα

### I Ψηφίσματα, συστάσεις και γνωμοδοτήσεις

#### ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

##### Συμβούλιο

2022/C 484/01 Συσταση του συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 2022, σχετικά με την προσχολική εκπαίδευση και φροντίδα: οι στόχοι της Βαρκελώνης για το 2030 ..... 1

##### Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

2022/C 484/02 Συσταση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τραπεζας, της 13ης Δεκεμβρίου 2022, προς το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με τους εξωτερικούς ελεγκτές της Oesterreichische Nationalbank, (ΕΚΤ/2022/44) ..... 13

### II Ανακοινώσεις

#### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

##### Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2022/C 484/03 Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.10913 — SADCO / HACF / JV) <sup>(1)</sup> ..... 14

### IV Πληροφορίες

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

##### Συμβούλιο

2022/C 484/04 Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την ειδική έκθεση αριθ. 19/2022 του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου με τίτλο: Προμήθεια εμβολίων κατά της COVID-19 — Μετά τις αρχικές προκλήσεις, η ΕΕ εξασφάλισε επαρκείς δόσεις, ωστόσο η διαδικασία δεν έχει αξιολογηθεί διεξοδικά ..... 15

EL

(<sup>1</sup>) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

2022/C 484/05	Συμπεράσματα σχετικά με τον εμβολιασμό ως ένα από τα πλέον αποτελεσματικά εργαλεία για την πρόληψη των ασθενειών και τη βελτίωση της δημόσιας υγείας .....	18
<b>Ευρωπαϊκή Επιτροπή</b>		
2022/C 484/06	Ισοτιμίες του ευρώ — 19 Δεκεμβρίου 2022 .....	24
2022/C 484/07	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία .....	25
2022/C 484/08	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία .....	26
2022/C 484/09	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία .....	27
2022/C 484/10	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία .....	28
2022/C 484/11	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία .....	29
2022/C 484/12	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία .....	30
2022/C 484/13	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία .....	31
2022/C 484/14	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία .....	32
2022/C 484/15	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία .....	33
2022/C 484/16	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία .....	34
2022/C 484/17	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία .....	35
2022/C 484/18	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία .....	36
2022/C 484/19	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία .....	37
2022/C 484/20	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία .....	38
2022/C 484/21	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία .....	39
2022/C 484/22	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία .....	40
2022/C 484/23	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία .....	41
2022/C 484/24	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία .....	42
2022/C 484/25	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία .....	43
2022/C 484/26	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία .....	44
<b>ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ</b>		
2022/C 484/27	Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κρατη μέλη όσον αφορά την απαγορευση αλιείας .....	45

---

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

**Ευρωπαϊκή Επιτροπή**

2022/C 484/28	ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 29 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΥΠΗΡΕΣΙΑΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ — Προκήρυξη κενής θέσης αναπληρωτή γενικού διευθυντή / αναπληρώτριας γενικής διευθύντριας στη Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής (βαθμός AD 15), Βρυξέλλες — COM/2022/10422 ..... 46
---------------	---

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

**Ευρωπαϊκή Επιτροπή**

2022/C 484/29	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.10560 - SICA / MBCC GROUP) <sup>(1)</sup> ..... 47
---------------	--

---

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ



## I

(Ψηφίσματα, συστάσεις και γνωμοδοτήσεις)

## ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

## ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

## ΣΥΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 8ης Δεκεμβρίου 2022

σχετικά με την προσχολική εκπαίδευση και φροντίδα: οι στόχοι της Βαρκελώνης για το 2030

(2022/C 484/01)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 292, σε συνδυασμό με το άρθρο 153 παράγραφος 1 στοιχείο θ),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Προκειμένου να αρθούν τα αντικίνητρα για τη συμμετοχή των γυναικών στην αγορά εργασίας, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στη Βαρκελώνη καθόρισε το 2002 στόχους για την παιδική φροντίδα που πρέπει να επιτευχθούν έως το 2010, ήτοι την παροχή προσχολικής εκπαίδευσης και φροντίδας («ΠΕΦ») για τουλάχιστον το 33 % των παιδιών ηλικίας κάτω των τριών ετών και για τουλάχιστον το 90 % των παιδιών μεταξύ της ηλικίας των τριών ετών και της ηλικίας υποχρεωτικής σχολικής φοίτησης<sup>(1)</sup>. Ενώ οι εν λόγω στόχοι έχουν επιτευχθεί κατά μέσο όρο στην Ευρωπαϊκή Ένωση, εξακολουθούν να υπάρχουν σημαντικές διαφορές μεταξύ των κρατών μελών και στο εσωτερικό τους, ιδίως για τα παιδιά από νοικοκυριά χαμηλότερου εισοδήματος και για την ομάδα παιδιών μικρότερης ηλικίας.
- (2) Στόχος της παρούσας σύστασης είναι να ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να αυξήσουν τη συμμετοχή σε προσβάσιμη, οικονομικά προσιτή και υψηλής ποιότητας ΠΕΦ, ενώ θα λαμβάνουν υπόψη τη ζήτηση για υπηρεσίες ΠΕΦ και σε ευθυγράμμιση με τα εθνικά πρότυπα παροχής υπηρεσιών, προκειμένου να διευκολυνθεί η συμμετοχή των γυναικών στην αγορά εργασίας και να ενισχυθεί η κοινωνική και γνωστική ανάπτυξη όλων των παιδιών, ιδίως των παιδιών που βρίσκονται σε ευάλωτη κατάσταση ή προέρχονται από μειονεκτούντα περιβάλλοντα.
- (3) Οι ευθύνες φροντίδας των παιδιών, ιδίως των πολύ μικρών παιδιών, περιορίζουν σημαντικά τη συμμετοχή των γυναικών στην αγορά εργασίας. Το 2021, στο πλαίσιο της έρευνας εργατικού δυναμικού, το 27,9 % των γυναικών εκτός εργατικού δυναμικού ανέφερε ότι η φροντίδα παιδιών ή ενηλίκων που έρχονταν φροντίδας ήταν ο κύριος λόγος για τη μη αναζήτηση εργασίας, σε σύγκριση με μόνο το 8,0 % των ανδρών. Το 2019, προ πανδημίας, τα εν λόγω ποσοστά ανέρχονταν σε 32,6 % και 7,6 % αντίστοιχα<sup>(2)</sup>. Ταυτόχρονα, το ποσοστό απασχόλησης των ατόμων με παιδιά ηλικίας κάτω των έξι ετών ήταν 90,1 % για τους άνδρες έναντι 67,2 % για τις γυναίκες. Η μη αμειβόμενη παροχή φροντίδας αποκλείει περίπου 7,7 εκατομμύρια γυναίκες στην Ευρώπη από τη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, σε σύγκριση με μόλις 450 000 άνδρες. Το δυσανάλογο μερίδιο των γυναικών στην εργασία φροντίδας αποτελεί επίσης μία από τις κύριες γενεσιουργούς αιτίες του μισθολογικού χάσματος μεταξύ των φύλων<sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Βαρκελώνης, της 15ης και 16ης Μαρτίου 2002 (2002), SN 100/1/02 REV1.

<sup>(2)</sup> Πίνακας δεδομένων της Eurostat LFSA\_IGAR, «Care of adults with disabilities or children and other family or personal reasons» (Φροντίδα ενηλίκων με αναπηρία ή παιδιών και άλλοι οικογενειακοί ή προσωπικοί λόγοι), ποσοστό του πληθυσμού που δεν ανήκει στο εργατικό δυναμικό και επιθυμεί να εργαστεί, ηλικιακή ομάδα 15-64 ετών.

<sup>(3)</sup> Έκθεση του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου για την Ισότητα των Φύλων (EIGE) με τίτλο «Gender Inequalities in care and consequences on the labour market» (Ανισότητες μεταξύ των φύλων στην παροχή φροντίδας και συνέπειες στην αγορά εργασίας), 12953/20 ADD 1.

- (4) Οι γυναίκες είναι επίσης πιθανότερο να προσαρμόσουν το μοντέλο εργασίας τους στις ευθύνες φροντίδας. Αυτό έχει διαρκή αντίκτυπο στη σταδιοδρομία τους και συμβάλλει στο μισθολογικό και συνταξιοδοτικό χάσμα μεταξύ των φύλων. Οι εργαζόμενες γυναίκες αφιερώνουν κατά μέσο όρο 90 λεπτά περισσότερο από τους εργαζόμενους άνδρες σε οικιακές εργασίες και δραστηριότητες άμεσης φροντίδας σε καθημερινή βάση. Η αντιμετώπιση των διαφορών μεταξύ των φύλων στην απασχόληση έχει σαφές επιχειρηματικό ενδιαφέρον, καθώς συμβάλλει στην ανάπτυξη και είναι πιθανό να έχει θετικό αντίκτυπο στην παραγωγικότητα. Επιπλέον, η αντιμετώπιση των διαφορών μεταξύ των φύλων έχει εδραιωμένη θετική συμβολή στη μείωση της φτώχειας και στην κοινωνική ένταξη, ενώ προσφέρει έναν τρόπο αντιμετώπισης της συρρίκνωσης του εργατικού δυναμικού.
- (5) Η διαθεσιμότητα οικονομικά προσιτών και υψηλής ποιότητας υπηρεσιών φροντίδας έχει σημαντικό θετικό αντίκτυπο στην κατάσταση της απασχόλησης των φροντιστών, ιδίως των φροντιστριών. Καθώς η παροχή ΠΕΦ αυξήθηκε σε ολόκληρη την Ένωση, το χάσμα μεταξύ των φύλων στην απασχόληση μειώθηκε από 17,7 ποσοστιαίες μονάδες το 2002 σε 10,8 ποσοστιαίες μονάδες το 2021. Ωστόσο, η πρόοδος έχει παραμείνει στάσιμη τα τελευταία έτη.
- (6) Ο ευρωπαϊκός πυλώνας κοινωνικών δικαιωμάτων («πυλώνας») τονίζει τη σημασία της ισότητας των φύλων, της ισορροπίας μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής και της ΠΕΦ ως βασικών στόχων της Ένωσης. Ο πυλώνας ορίζει ότι η ίση μεταχείριση και οι ίσες ευκαιρίες για γυναίκες και άνδρες πρέπει να διασφαλίζονται και να προωθούνται σε όλους τους τομείς, μεταξύ άλλων όσον αφορά τη συμμετοχή στην αγορά εργασίας, τους όρους και τις συνθήκες απασχόλησης και την εξέλιξη της σταδιοδρομίας. Αναγνωρίζει επίσης το δικαίωμα των παιδιών σε οικονομικά προσιτή και καλής ποιότητας ΠΕΦ, το δικαίωμα των παιδιών σε προστασία από τη φτώχεια και το δικαίωμα των παιδιών από μειονεκτούντα περιβάλλοντα σε ειδικά μέτρα για την ενίσχυση της ισότητας των ευκαιριών.
- (7) Το σχέδιο δράσης για τον πυλώνα προτείνει ότι το 78 % του πληθυσμού ηλικίας μεταξύ 20 και 64 ετών θα πρέπει να εργάζεται έως το 2030. Για την επίτευξη του στόχου αυτού, το σχέδιο δράσης θέτει ως στόχο τη μείωση του χάσματος μεταξύ των φύλων στην απασχόληση τουλάχιστον κατά το ήμισυ σε σύγκριση με το 2019, μεταξύ άλλων μέσω της αύξησης της παροχής επίσημης ΠΕΦ. Το σχέδιο δράσης αναγνωρίζει ότι η αύξηση της παροχής επίσημης ΠΕΦ θα συμβάλει στην αύξηση της συμμετοχής των γυναικών στην αγορά εργασίας και στον καλύτερο συνδυασμό επαγγελματικής, οικογενειακής και ιδιωτικής ζωής.
- (8) Υπάρχουν σημαντικές διαφορές μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά τον τρόπο με τον οποίο παρέχουν στήριξη στους γονείς. Σε ορισμένα κράτη μέλη δίνεται μεγαλύτερη έμφαση στην παροχή συστημάτων γονικής άδειας με επαρκή αμοιβή ή αποζημίωση τουλάχιστον για τους πρώτους 12 μήνες της ζωής του παιδιού, με αποτέλεσμα πολύ υψηλά ποσοστά χρήσης της γονικής άδειας. Άλλα κράτη μέλη εστιάζουν περισσότερο στην παροχή υπηρεσιών ΠΕΦ σε παιδιά από πολύ νεαρή ηλικία. Στην τελευταία ομάδα κρατών μελών, τα παιδιά συνήθως συμμετέχουν στην ΠΕΦ ήδη κατά το πρώτο έτος της ζωής τους και η γονική άδεια με αμοιβή ή αποζημίωση δεν υπερβαίνει την ελάχιστη απαίτηση βάσει του δικαίου της Ένωσης. Ο νέος στόχος για τα παιδιά ηλικίας κάτω των τριών ετών που ορίζεται στην παρούσα σύσταση αποσκοπεί στην επίτευξη ισορροπίας μεταξύ αυτών των διαφορετικών προσεγγίσεων. Με βάση τα ανωτέρω, για την ομάδα των παιδιών ηλικίας κάτω των τριών ετών, ο συνολικός στόχος είναι ποσοστό συμμετοχής 45 %, για την επίτευξη του οποίου θα πρέπει να καταβάλουν προσπάθειες όλα τα κράτη μέλη.
- (9) Ωστόσο, τα κράτη μέλη με ποσοστό συμμετοχής που υπολείπεται του προηγούμενου στόχου του 33 % δεν αναμένεται απαραίτητα να επιτύχουν τον προηγούμενο ή τον νέο στόχο έως το 2030. Αντ' αυτού, συνιστάται να αυξήσουν τα ποσοστά συμμετοχής τους κατά τουλάχιστον ένα συγκεκριμένο ποσοστό, το οποίο θα αντανάκλα την αρχική κατάσταση κάθε ενδιαφερόμενου κράτους μέλους και τον τρόπο χρήσης της γονικής άδειας σε αυτό. Με αυτόν τον τρόπο παρέχεται μια ρεαλιστική δυνατότητα στα εν λόγω κράτη μέλη να προσεγγίσουν τον στόχο του 45 %. Τα κράτη μέλη που απέχουν περισσότερο από την επίτευξη του στόχου αναμένεται να καταβάλουν μεγαλύτερες προσπάθειες για να καλύψουν την απόσταση.
- (10) Δεδομένων της σημαντικής διακύμανσης των ποσοστών συμμετοχής στην ΠΕΦ ανά έτος και του γεγονότος ότι τα στοιχεία του 2021 εξακολουθούν να αντικατοπτρίζουν τον αντίκτυπο της πανδημίας COVID-19 σε ορισμένα κράτη μέλη, το μέσο ποσοστό συμμετοχής στην ΠΕΦ κατά τα τελευταία πέντε έτη πριν από την έκδοση της παρούσας σύστασης (σύμφωνα με τα στατιστικά στοιχεία της ΕΕ για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης) επιλέχθηκε ως βάση αναφοράς για τον καθορισμό της ελάχιστης αύξησης της συμμετοχής στην ΠΕΦ για τα κράτη μέλη που δεν έχουν ακόμη επιτύχει τον προηγούμενο στόχο.

- (11) Σε επίπεδο Ένωσης, αρκετές συστάσεις και οδηγίες στους τομείς της ισότητας των φύλων και των συνθηκών εργασίας αφορούν ορισμένα ζητήματα που σχετίζονται με τους στόχους της Βαρκελώνης. Για παράδειγμα, η οδηγία (ΕΕ) 2019/1158 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (\*) δημιουργεί ένα πλαίσιο για την ισόρροπη ως προς το φύλο χρήση της γονικής άδειας και των ευέλικτων ρυθμίσεων εργασίας, καθώς και της άδειας φροντίδας.
- (12) Υπάρχουν διάφορες πρωτοβουλίες της Ένωσης που έχουν αναδείξει τη σημασία της ΠΕΦ για τα παιδιά. Η παρούσα σύσταση βασίζεται στις εν λόγω πρωτοβουλίες πολιτικής, τούτέστιν στο ψήφισμα του Συμβουλίου περί στρατηγικού πλαισίου για την ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης με στόχο τον Ευρωπαϊκό Χώρο Εκπαίδευσης και πέραν αυτού (2021-2030) (°), που περιλαμβάνει τον στόχο σε επίπεδο Ένωσης της συμμετοχής στην ΠΕΦ τουλάχιστον του 96 % των παιδιών ηλικίας μεταξύ τριών ετών και της ηλικίας έναρξης της υποχρεωτικής πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης· στη σύσταση του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2019, σχετικά με συστήματα προσχολικής εκπαίδευσης και φροντίδας υψηλής ποιότητας (°), που βοηθά τα κράτη μέλη να βελτιώσουν τις υπηρεσίες ΠΕΦ και υπογραμμίζει ότι οι υπηρεσίες αυτές πρέπει να είναι συμπεριληπτικές, προσβάσιμες, οικονομικά προσιτές και υψηλής ποιότητας· στην ανακοίνωση της Επιτροπής για τη «Στρατηγική της ΕΕ για τα δικαιώματα του παιδιού» (°), που περιλαμβάνει μια σειρά από βασικές δράσεις που θα πρέπει να αναλάβει η Επιτροπή για την καλύτερη προώθηση και προστασία των δικαιωμάτων των παιδιών και αναγνωρίζει τον επωφελή ρόλο της ΠΕΦ για τη γνωστική και κοινωνική ανάπτυξη των παιδιών· και στη σύσταση του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2021, για τη θέσπιση ευρωπαϊκής εγγύησης για τα παιδιά (°), που έχει ως στόχο να διασφαλίσει ότι τα παιδιά που διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού έχουν ελεύθερη και αποτελεσματική πρόσβαση σε βασικές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένης της ΠΕΦ, σε όλες τις περιφέρειες, μεταξύ άλλων στις απομακρυσμένες και αγροτικές περιοχές.
- (13) Τα κράτη μέλη, όταν επενδύουν σε υπηρεσίες ΠΕΦ, θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη ορισμένες διαστάσεις πέραν της απλής διαθέσιμότητας θέσεων, όπως η χρονική ένταση της συμμετοχής, το ποσοστό των παιδιών που συμμετέχουν στην ΠΕΦ και διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού, καθώς και η προσβασιμότητα, η οικονομική προσιτότητα και η ποιότητα των παρεχόμενων υπηρεσιών. Ως εκ τούτου, η παρούσα σύσταση καθορίζει μέτρα για την αντιμετώπιση αυτών των πτυχών.
- (14) Για να διευκολυνθεί η συμμετοχή των ατόμων που παρέχουν βασική φροντίδα, κυρίως των γυναικών, στην αγορά εργασίας, ο αριθμός των ωρών ΠΕΦ θα πρέπει να είναι επαρκής ώστε να επιτρέπει στους γονείς την ουσιαστική ανάληψη αμειβόμενης εργασίας. Θα πρέπει να ενθαρρύνεται η συμμετοχή, με συνεκτίμηση των βέλτιστων συμφερόντων του παιδιού και με εξασφάλιση της ισότιμης ως προς το φύλο γονικής επιλογής όσον αφορά την ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και προσωπικής ζωής και τη χρήση των υπηρεσιών ΠΕΦ. Όταν τα παιδιά δεν συμμετέχουν ακόμα πλήρως σε ΠΕΦ, και οι δύο γονείς θα πρέπει να κάνουν χρήση των δικαιωμάτων γονικής άδειας και ευέλικτων ρυθμίσεων εργασίας που ορίζονται στην οδηγία (ΕΕ) 2019/1158, όπως η μερική απασχόληση, τα ευέλικτα ωράρια εργασίας και η τηλεργασία, προκειμένου να διασφαλιστεί η ισότιμη κατανομή των ευθυνών φροντίδας, ενώ η συμμετοχή θα πρέπει να αυξάνεται σταδιακά με την ηλικία του παιδιού. Δεδομένης της σημασίας της εν λόγω διάστασης, είναι σημαντικό να παρακολουθείται η χρονική ένταση της συμμετοχής των παιδιών στην ΠΕΦ από κοινού με την εν γένει συμμετοχή στην ΠΕΦ.
- (15) Επιπλέον, οι γυναίκες με χαμηλό επίπεδο επαγγελματικών δεξιοτήτων, οι μετανάστριες, οι γυναίκες από νοικοκυριά χαμηλού εισοδήματος με παιδιά, καθώς και οι μόνες γονείς αντιμετωπίζουν περισσότερα εμπόδια όσον αφορά την κατάρτιση και την εύρεση εργασίας και περισσότερα αντικίνητρα για την ένταξη και επανένταξη στην αγορά εργασίας, λόγω οικονομικών και μη οικονομικών περιορισμών στη συμμετοχή των παιδιών τους στην ΠΕΦ. Η ενθάρρυνση της μεγαλύτερης συμμετοχής των παιδιών που βρίσκονται σε εύαλπη κατάσταση και προέρχονται από μειονεκτούντα περιβάλλοντα σε χωρίς αποκλεισμούς ΠΕΦ θα έχει θετικό αντίκτυπο όσον αφορά το ενδεχόμενο επιστροφής των μητέρων τους στην εργασία. Θα βοηθήσει επίσης τις γυναίκες να συνδυάσουν καλύτερα την επαγγελματική, την οικογενειακή και την ιδιωτική τους ζωή.
- (16) Οι γονείς με αναπηρία και οι γονείς παιδιών με αναπηρία αντιμετωπίζουν ιδιαίτερα εμπόδια και προκλήσεις όσον αφορά την πρόσβαση στην αγορά εργασίας. Η διευκόλυνση της συμμετοχής των παιδιών με αναπηρία στη βασική ΠΕΦ, κατά περίπτωση, αναλόγως του είδους και του βαθμού αναπηρίας και με συνεκτίμηση της αξιολόγησης εμπειρογνομόνων και των βέλτιστων συμφερόντων του παιδιού, μπορεί να βοηθήσει τους γονείς τους να συνδυάσουν καλύτερα την επαγγελματική, την οικογενειακή και την ιδιωτική τους ζωή.

(\*) Οδηγία (ΕΕ) 2019/1158 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, σχετικά με την ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής για τους γονείς και τους φροντιστές και την κατάργηση της οδηγίας 2010/18/ΕΕ του Συμβουλίου (ΕΕ L 188 της 12.7.2019, σ. 79).

(°) ΕΕ C 66 της 26.2.2021, σ. 1.

(°) Σύσταση του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2019, σχετικά με συστήματα προσχολικής εκπαίδευσης και φροντίδας υψηλής ποιότητας (ΕΕ C 189 της 5.6.2019, σ. 4).

(°) Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, με τίτλο «Στρατηγική της ΕΕ για τα δικαιώματα του παιδιού» (COM(2021) 142 final της 24 Μαρτίου 2021, σ. 1).

(°) Σύσταση (ΕΕ) 2021/1004 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2021, για τη θέσπιση ευρωπαϊκής εγγύησης για τα παιδιά (ΕΕ L 223 της 22.6.2021, σ. 14).

- (17) Η συμμετοχή στην ΠΕΦ έχει πολλαπλά οφέλη για τα παιδιά. Τα στοιχεία δείχνουν ότι η παροχή ποιοτικής ΠΕΦ διαδραματίζει κεντρικό ρόλο στη βελτίωση της γνωστικής, κοινωνικής και εκπαιδευτικής ανάπτυξης των παιδιών από νεαρή ηλικία. Σύμφωνα με τη σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με συστήματα προσχολικής εκπαίδευσης και φροντίδας υψηλής ποιότητας, η συμμετοχή στην ΠΕΦ μπορεί να αποτελέσει αποτελεσματικό εργαλείο για την επίτευξη εκπαιδευτικής ισότητας για τα παιδιά που βρίσκονται σε μειονεκτική κατάσταση, όπως παιδιά με αναπηρία ή με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες, παιδιά σε νοικοκυριά που διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού, συμπεριλαμβανομένων των μονογονεϊκών νοικοκυριών, παιδιά από οικογένειες μεταναστών, παιδιά πρόσφυγες, παιδιά Ρομά και παιδιά από άλλες μειονοτικές ομάδες, παιδιά που ζουν σε αγροτικές και απομακρυσμένες περιοχές με ανεπαρκείς υποδομές φροντίδας και παιδιά υπό εναλλακτική φροντίδα.
- (18) Στη σύσταση του Συμβουλίου για τη θέσπιση ευρωπαϊκής εγγύησης για τα παιδιά και στη σύσταση του Συμβουλίου για την ισότητα, την ένταξη και τη συμμετοχή των Ρομά (\*) δίνεται έμφαση στο γεγονός ότι η ισότιμη πρόσβαση σε ποιοτική και ενταξιακή ΠΕΦ έχει κομβική σημασία για τη διάσπαση της διαγενεακής αλυσίδας του κοινωνικού αποκλεισμού και τη διασφάλιση της ισότητας των ευκαιριών για τα παιδιά σε μειονεκτικές καταστάσεις. Στην ευρωπαϊκή εγγύηση για τα παιδιά απευθύνεται σύσταση στα κράτη μέλη να υποβάλουν εθνικά σχέδια για την εφαρμογή της σύστασης εντός εννέα μηνών από την έκδοσή της. Ωστόσο, τα ποσοστά συμμετοχής των παιδιών σε μειονεκτικές καταστάσεις παραμένουν σημαντικά χαμηλότερα, ιδίως μεταξύ των μικρότερων παιδιών, κάτι που μπορεί να οδηγήσει αργότερα σε χειρότερα εκπαιδευτικά αποτελέσματα και υψηλά ποσοστά πρόωρης εγκατάλειψης της εκπαίδευσης, ιδίως για τα παιδιά Ρομά ή τα παιδιά από οικογένειες μεταναστών, καθώς και τα παιδιά που στερούνται γονικής μέριμνας. Ως εκ τούτου, είναι σημαντικό να γεφυρωθεί το χάσμα μεταξύ της συμμετοχής των παιδιών αυτών στην ΠΕΦ και της συμμετοχής του συνολικού πληθυσμού των παιδιών. Πρέπει επίσης να δοθεί προσοχή στη μείωση του χάσματος συμμετοχής μεταξύ των υψηλότερων και των χαμηλότερων πεμπτημορίων εισοδήματος. Η συμμετοχή στην ΠΕΦ είναι επίσης σημαντική για τα παιδιά που εγκαταλείπουν την Ουκρανία για να ξεφύγουν από τον πόλεμο, όπως και για άλλα παιδιά που ζητούν ή απολαμβάνουν προστασία στην Ένωση. Για όλα αυτά τα δυνητικά ευάλωτα παιδιά θα πρέπει να εξασφαλίζεται ισότιμη πρόσβαση σε βασικές μη διαχωρισμένες υπηρεσίες ΠΕΦ χωρίς αποκλεισμούς.
- (19) Ομοίως, τα παιδιά με αναπηρία έχουν το δικαίωμα να συμμετέχουν σε βασική ΠΕΦ σε ισότιμη βάση με τα άλλα παιδιά. Τα μισά παιδιά με αναπηρία λαμβάνουν φροντίδα μόνο από τους γονείς τους. Ως εκ τούτου, είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι η ΠΕΦ είναι προσβάσιμη, χωρίς αποκλεισμούς και συνδυάζεται με στοχευμένα μέτρα που συμβάλλουν στην αντιμετώπιση ειδικών αναγκών, μεταξύ άλλων, μέσω μέτρων για την αντιμετώπιση των εμποδίων και του διαχωρισμού, τον εφοδιασμό του προσωπικού με τις απαραίτητες ικανότητες ή την πρόσληψη ειδικού προσωπικού για την αντιμετώπιση μεμονωμένων αναγκών, και με εξατομικευμένα προγράμματα σπουδών, κατά περίπτωση.
- (20) Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στη γεφύρωση του χάσματος όσον αφορά τη συμμετοχή των παιδιών που διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού, καθώς και των παιδιών με αναπηρία ή με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες στα συστήματα ΠΕΦ στα οποία οι εθνικές διοικήσεις κοινωνικών υποθέσεων, υγείας και εκπαίδευσης είναι επιμέρους αρμόδιες για διαφορετικά τμήματα της ΠΕΦ.
- (21) Η υψηλή ποιότητα της ΠΕΦ είναι απαραίτητη για να εξασφαλιστεί ότι τα παιδιά επωφελούνται από τη συμμετοχή σε αυτήν. Μολονότι δεν υπάρχει ενιαίος τρόπος ορισμού και μέτρησης της έννοιας της ποιότητας στο πλαίσιο της ΠΕΦ, η ουσία της έγκειται στην ποιότητα της αλληλεπίδρασης μεταξύ ενηλίκων και παιδιών, ανεξάρτητα από το υφιστάμενο σύστημα ΠΕΦ. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίσουν την παροχή υψηλής ποιότητας ΠΕΦ, λαμβάνοντας υπόψη τις διάφορες καταστάσεις που ορίζονται στη σύσταση σχετικά με συστήματα ΠΕΦ υψηλής ποιότητας, μεταξύ άλλων, την πρόσβαση σε υπηρεσίες ΠΕΦ, τα προσόντα και τις συνθήκες εργασίας του προσωπικού, το παιδαγωγικό πρόγραμμα σπουδών, την παρακολούθηση και την αξιολόγηση, καθώς και τη διακυβέρνηση και τη χρηματοδότηση των υπηρεσιών ΠΕΦ. Ιδιαίτερη σημασία έχουν στοιχεία όπως η αναλογία προσωπικού/παιδιών, τα προσόντα του προσωπικού και η συνεχής επαγγελματική κατάρτιση.
- (22) Η ποιότητα της παροχής ΠΕΦ αποτελεί επίσης σημαντικό παράγοντα για την εδραίωση της εμπιστοσύνης μεταξύ των γονέων και των ιδρυμάτων που παρέχουν εκπαίδευση και φροντίδα και, ως εκ τούτου, σημαντικό παράγοντα για τη διευκόλυνση της αυξημένης συμμετοχής στην ΠΕΦ.
- (23) Η προσβασιμότητα είναι ακόμα μία σημαντική διάσταση της παροχής ΠΕΦ. Περιλαμβάνει επαρκείς υποδομές και κατάλληλες δυνατότητες υποδοχής και ώρες λειτουργίας, καθώς και την προσαρμογή στις ειδικές ανάγκες των γονέων και την παροχή βοήθειας για την αντιμετώπιση πολύπλοκων διοικητικών διαδικασιών. Θα πρέπει να παρέχεται υποστήριξη, με διάφορες μορφές, για τη διεκπεραίωση των διοικητικών διαδικασιών, μεταξύ άλλων γλωσσική και ψηφιακή υποστήριξη, ιδίως σε ομάδες που βρίσκονται σε ευάλωτη κατάσταση ή προέρχονται από μειονεκτούντα περιβάλλοντα, οι οποίες, για παράδειγμα, δεν είναι σε θέση να χρησιμοποιήσουν ψηφιακά εργαλεία ή δεν έχουν πρόσβαση σε αυτά. Περιλαμβάνει επίσης την προσβασιμότητα για τα άτομα με αναπηρία, συμπεριλαμβανομένων παιδιών, γονέων και επαγγελματιών, σύμφωνα με τη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία και με τις απαιτήσεις προσβασιμότητας που ορίζονται στην οδηγία (ΕΕ) 2019/882 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(10)</sup>.

(\*) Σύσταση του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2021, για την ισότητα, την ένταξη και τη συμμετοχή των Ρομά (ΕΕ C 93 της 19.3.2021, σ. 1).  
<sup>(10)</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2019/882 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Απριλίου 2019, σχετικά με τις απαιτήσεις προσβασιμότητας προϊόντων και υπηρεσιών (ΕΕ L 151 της 7.6.2019, σ. 70).



- (24) Επιπλέον, η προσβασιμότητα περιλαμβάνει την απλούστευση των διαδικασιών και την επαγγελματισμό του προσωπικού και των ειδικών με σκοπό την κατάλληλη στήριξη των παιδιών με αναπηρία ή με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες και άλλων ευάλωτων ομάδων, σε συνθήκες μη διαχωρισμένες εγκαταστάσεις. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίσουν ότι αίρονται και προλαμβάνονται τα εμπόδια στη χρήση των υπηρεσιών ΠΕΦ, μεταξύ άλλων και για τα άτομα με αναπηρία, και ότι οι υπηρεσίες ΠΕΦ παρέχονται πραγματικά χωρίς αποκλεισμούς.
- (25) Κατά την αντιμετώπιση ζητημάτων προσβασιμότητας, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι εδαφικές ανισορροπίες. Ο μεγάλος χρόνος μετακίνησης που συνδέεται με την απόσταση, την έλλειψη ή την περιορισμένη ύπαρξη μεταφορικών συνδέσεων και την κυκλοφοριακή συμφόρηση μπορεί να αποτελέσει εμπόδιο για τη συμμετοχή, ιδίως για παιδιά με αναπηρία ή ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες. Οι απομακρυσμένες και οι αγροτικές περιοχές βρίσκονται σε ιδιαίτερα μειονεκτική θέση λόγω της έλλειψης επαρκών υπηρεσιών ΠΕΦ σε τοπικό επίπεδο. Αυτές οι εδαφικές ανισορροπίες μπορούν να επιδεινώσουν τα προβλήματα οικονομικής προσιτότητας. Ως εκ τούτου, είναι σημαντικό να λαμβάνονται υπόψη τα διαφορετικά προφίλ των χρηστών υπηρεσιών ΠΕΦ στα σχέδια κινητικότητας και να περιλαμβάνεται η εδαφική κάλυψη στη συλλογή δεδομένων για σκοπούς αξιολόγησης και παρακολούθησης.
- (26) Σε πολλά κράτη μέλη, το υψηλό κόστος της ΠΕΦ εξακολουθεί να αποτελεί σημαντικό εμπόδιο για τη συμμετοχή. Τα στοιχεία της Eurostat δείχνουν ότι το κόστος αποτελεί παράγοντα που διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην απόφαση να μη χρησιμοποιηθούν επίσημες υπηρεσίες παιδικής φροντίδας σε πολλές χώρες, ιδίως για τα νοικοκυριά που αντιμετωπίζουν κίνδυνο φτώχειας. Σύμφωνα με τα στατιστικά στοιχεία της Ένωσης για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης για το 2016, το 13 % των γονέων δεν χρησιμοποιεί υπηρεσίες παιδικής φροντίδας λόγω του κόστους τους, ενώ το 11 % αντιμετωπίζει μέτριες ή μεγάλες δυσκολίες ώστε να αντεπεξέλθει στο κόστος τους. Τα ποσοστά αυτά είναι υπερδιπλάσια (28 % και 27 % αντίστοιχα) για τα νοικοκυριά που διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας. Σύμφωνα με επιστημονικές έρευνες, η ΠΕΦ υψηλής ποιότητας αποφέρει σημαντικά οικονομικά, κοινωνικά, εκπαιδευτικά και αναπτυξιακά οφέλη. Η εξασφάλιση οικονομικά προσιτής ΠΕΦ είναι επωφελής για την κάλυψη των αναγκών αναβάθμισης των δεξιοτήτων και επανειδίκευσης των γυναικών και για τη διευκόλυνση της συμμετοχής τους στην αγορά εργασίας· αυτό έχει επίσης θετικό μακροπρόθεσμο αντίκτυπο στην εκπαίδευση από νεαρή ηλικία, καθώς προλαβαίνει το έδαφος για μια θετική στάση απέναντι στη μάθηση καθ' όλη τη διάρκεια της ζωής, η οποία δεν αφορά απλώς τα παιδιά που συμμετέχουν, αλλά επεκτείνεται στην κοινωνία γενικότερα. Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίσουν ότι το κόστος της ΠΕΦ είναι ανάλογο προς το εισόδημα των νοικοκυριών και δεν αποτελεί εμπόδιο για τη χρήση υπηρεσιών ΠΕΦ. Επιπλέον, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν υπόψη και άλλες δαπάνες που σχετίζονται με τη συμμετοχή στην ΠΕΦ, όπως οι μεταφορές, ο ρουχισμός και ο εξοπλισμός που απαιτείται σε εγκαταστάσεις φροντίδας.
- (27) Ένας τρόπος για να εξασφαλιστεί επαρκής παροχή προσβάσιμης και οικονομικά προσιτής ΠΕΦ υψηλής ποιότητας είναι η θέσπιση νόμιμου δικαιώματος στην προσχολική εκπαίδευση και φροντίδα, με το οποίο οι δημόσιες αρχές εγγυώνται μια θέση για όλα τα παιδιά των οποίων οι γονείς τη ζητούν, ανεξάρτητα από το καθεστώς απασχόλησης, την κοινωνικοοικονομική ή την οικογενειακή κατάστασή τους. Στα περισσότερα κράτη μέλη, το νόμιμο αυτό δικαίωμα υπάρχει ήδη, αλλά η ηλικία έναρξης του δικαιώματος ποικίλλει σημαντικά. Ίδανικά, δεν θα πρέπει να υπάρχει κενό μεταξύ της λήξης της άδειας μητρότητας, της άδειας πατρότητας και της γονικής άδειας με αμοιβή ή αποζημίωση και του νόμιμου δικαιώματος στην ΠΕΦ.
- (28) Η αύξηση της διαθεσιμότητας προσβάσιμης και οικονομικά προσιτής ΠΕΦ υψηλής ποιότητας για τις οικογένειες και η βελτίωση των συνθηκών εργασίας και των μισθών στον τομέα ΠΕΦ αναμένεται να αποφέρουν οικονομικά οφέλη. Ταυτόχρονα, η δημοσιονομική διατηρησιμότητα των επενδύσεων στην ΠΕΦ μπορεί να βελτιστοποιηθεί με την αξιολόγηση του αντικτύπου στα δημόσια οικονομικά και με την τακτική παρακολούθηση και τη συνεχή βελτίωση της σχέσης κόστους-αποτελεσματικότητας, με βάση τις βέλτιστες πρακτικές, συμπεριλαμβανομένου του αποτελεσματικού σχεδιασμού των μηχανισμών χρηματοδότησης που θα συνάδει με τη συνολική διατηρησιμότητα των δημόσιων οικονομικών.
- (29) Η εύκολη και ισότιμη πρόσβαση σε επαρκείς πληροφορίες εντός και εκτός διαδικτύου σχετικά με την ΠΕΦ χωρίς διακρίσεις είναι κείρας σημασίας για όλους τους γονείς, ανεξαρτήτως της σύνθεσης της οικογένειας και της οικογενειακής κατάστασης, συμπεριλαμβανομένου του συμφώνου συμβίωσης, όπως αναγνωρίζεται από το εθνικό δίκαιο. Αυτή αφορά πληροφορίες σχετικά με το δικαίωμα χρήσης και τη διαθεσιμότητα κατάλληλων υπηρεσιών, τις λεπτομέρειες πρόσβασης και την επιλεξιμότητα για χρηματοδοτική στήριξη, κατά περίπτωση.
- (30) Η έλλειψη ενημέρωσης σχετικά με τα δικαιώματα των γονέων και των παιδιών όσον αφορά την ΠΕΦ και τη σημασία της για τα μελλοντικά εκπαιδευτικά αποτελέσματα αποτελεί πρόσθετο εμπόδιο για τη χρήση των υπηρεσιών, κάτι που επηρεάζει τη συμμετοχή των γυναικών στην αγορά εργασίας. Η ορθή και διεξοδική ενημέρωση των γονέων θα πρέπει να οδηγεί στη λήψη καλά μελετημένων και τεκμηριωμένων αποφάσεων σχετικά με τις επιλογές φροντίδας.

- (31) Ο τομέας της ΠΕΦ πάσχει από έλλειψη προσωπικού σε πολλές χώρες. Το πρόβλημα αυτό μπορεί να αντιμετωπιστεί μέσω πολλαπλών στρατηγικών, όπως η βελτίωση των συνθηκών εργασίας, των προοπτικών σταδιοδρομίας και των αμοιβών, μέσω της παροχής δυνατοτήτων τακτικής αναβάθμισης των δεξιοτήτων και επανειδίκευσης, της ανάπτυξης δημιουργικών στρατηγικών πρόσληψης και της πρόσκλησης προς διάφορες υποεκπροσωπούμενες ομάδες να ενταχθούν στο εργατικό δυναμικό της ΠΕΦ, όπως άνδρες ή άτομα που προέρχονται από διάφορα πολιτισμικά υπόβαθρα, για παράδειγμα μετανάστες και πρόσφυγες. Ένας απλός και ταχύς μηχανισμός αναγνώρισης των επαγγελματικών προσόντων θα μπορούσε να συμβάλει στην αντιμετώπιση των ελλείψεων. Για παράδειγμα, η σύσταση (ΕΕ) 2022/554 της Επιτροπής <sup>(1)</sup> εξετάζει το ζήτημα της πρόσβασης όσον εγκαταλείπουν την Ουκρανία για να ξεφύγουν από τον πόλεμο σε νομοθετικά κατοχυρωμένα επαγγέλματα.
- (32) Η προώθηση δικαίων συνθηκών εργασίας για το προσωπικό της ΠΕΦ αναμένεται να συμβάλει στην προσέλκυση νέων εργαζομένων και, ταυτόχρονα, να εξασφαλίσει ότι τα άτομα που εργάζονται στον τομέα αυτόν είναι πρόθυμα και ικανά να παραμείνουν στις θέσεις εργασίας τους μέχρι τη συνταξιοδότησή τους. Μπορεί επίσης να συμβάλει στην αντιμετώπιση του διαχωρισμού με βάση το φύλο στον τομέα της ΠΕΦ. Στο πλαίσιο αυτό, οι κατευθυντήριες γραμμές πολιτικής της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας για την προώθηση της αξιοπρεπούς εργασίας για το προσωπικό προσχολικής εκπαίδευσης <sup>(2)</sup> παρέχουν καθοδήγηση σχετικά με την πιθανή εφαρμογή των συστάσεων όσον αφορά την επαγγελματική εξέλιξη και την εξέλιξη της σταδιοδρομίας, την προσήκουσα αμοιβή, συμπεριλαμβανομένης της ισότητας της αμοιβής, τη βιώσιμη απασχόληση και τις βιώσιμες συνθήκες εργασίας, καθώς και την προώθηση του κοινωνικού διαλόγου σε αυτόν τον τομέα.
- (33) Η φροντίδα των παιδιών δεν σταματά όταν πηγαίνουν στο δημοτικό σχολείο. Οι ανάγκες φροντίδας των παιδιών στην ηλικία της πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης μπορούν να περιορίσουν εξίσου τη συμμετοχή των μητέρων στην αγορά εργασίας και τον χρόνο εργασίας τους εάν δεν υπάρχουν κατάλληλες, ποιοτικές και οικονομικά προσιτές λύσεις για τη φροντίδα μετά το σχολείο και κατά τη διάρκεια των διακοπών, στο πλαίσιο των εθνικών σχολικών συστημάτων. Εάν δεν υπάρχουν δυνατότητες φροντίδας για τα μεγαλύτερα παιδιά, η διαθεσιμότητα της ΠΕΦ για τα μικρότερα αδέρφια δεν επιτρέπει τη συμμετοχή των γονέων στην αγορά εργασίας, κάτι που με τη σειρά του ενδέχεται να έχει αντίκτυπο στη χρήση υπηρεσιών ΠΕΦ για τα μικρότερα αδέρφια. Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να παρέχουν κατάλληλη, ποιοτική και οικονομικά προσιτή εξωσχολική φροντίδα. Συνιστάται τα μέτρα που λαμβάνονται από τα κράτη μέλη να περιλαμβάνουν, κατά περίπτωση, προσφορά για την επίβλεψη και την υποστήριξη της μελέτης για το σπίτι για όλα τα παιδιά, συμπεριλαμβανομένων των παιδιών που προέρχονται από μειονεκτούντα περιβάλλοντα.
- (34) Η ισορροπία μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής εξακολουθεί να αποτελεί μεγάλη πρόκληση για πολλούς γονείς, ιδίως για τις γυναίκες. Η δυσκολία εξισορρόπησης της εργασίας με τις ευθύνες φροντίδας αποτελεί μείζον εμπόδιο που συντελεί στην υποεκπροσώπηση των γυναικών στην αγορά εργασίας. Στο πλαίσιο αυτό, τα έμφυλα στερεότυπα συχνά επηρεάζουν τους ρόλους των γυναικών και των ανδρών όσον αφορά τη φροντίδα. Η ανισορροπία μεταξύ της παροχής φροντίδας από τις γυναίκες σε σύγκριση με τους άνδρες ενισχύει τα έμφυλα στερεότυπα τόσο στα επαγγέλματα όσο και στους ρόλους των ανδρών και των γυναικών.
- (35) Αυτό το επίμονο χάσμα μεταξύ των φύλων όσον αφορά τη φροντίδα θα πρέπει να αντιμετωπιστεί, ιδίως μέσω της ενθάρρυνσης της χρήσης άδειας πατρότητας, γονικής άδειας και ευέλικτων ρυθμίσεων του χρόνου εργασίας από τους πατέρες, κατά περίπτωση, σε συνδυασμό με πιο ισότιμη κατανομή των ευθυνών φροντίδας στα ζευγάρια όσον αφορά την αμειβόμενη και μη αμειβόμενη εργασία <sup>(3)</sup>. Η εφαρμογή της οδηγίας (ΕΕ) 2019/1158 αναμένεται να ενισχύσει τα δικαιώματα των εργαζομένων με ευθύνες φροντίδας να λαμβάνουν άδεια πατρότητας και γονική άδεια και να ζητούν ευέλικτες ρυθμίσεις του χρόνου εργασίας. Η περαιτέρω δράση θα πρέπει να επικεντρωθεί στην ευαισθητοποίηση σχετικά με αυτά τα νέα δικαιώματα και στην παρακολούθησή του αν οι εργαζόμενοι μπορούν να κάνουν πλήρη χρήση αυτών των δικαιωμάτων χωρίς να αντιμετωπίζουν δυσμενή μεταχείριση στην εργασία.
- (36) Εκτός από άλλα μέτρα για τον συνδυασμό της επαγγελματικής, της οικογενειακής και της ιδιωτικής ζωής, θα πρέπει να προωθηθούν ευέλικτες λύσεις για τη χρήση της ΠΕΦ, ανάλογα με τις ανάγκες. Για παράδειγμα, οι εργαζόμενοι με ευθύνες φροντίδας θα επωφελούνται από την πρόσβαση σε συμπληρωματικές υπηρεσίες παιδικής φροντίδας, όπως η έναρξη λειτουργίας νωρίς, η παροχή γευμάτων και η λήξη λειτουργίας αργά.
- (37) Για την καλύτερη κατανόηση των αναγκών και των περιορισμών στην παροχή φροντίδας, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν τη διαθεσιμότητα επαρκών δεδομένων με ικανοποιητικό βαθμό λεπτομέρειας, αξιοπιστίας και συγκρισιμότητας. Δεδομένου ότι η οδηγία (ΕΕ) 2019/1158 δεν περιέχει ειδικές διατάξεις σχετικά με τη συλλογή δεδομένων, τα εν λόγω δεδομένα θα πρέπει να περιλαμβάνουν τη χρήση άδειας πατρότητας και γονικής άδειας, λαμβάνοντας υπόψη το μεθοδολογικό εγχειρίδιο για το πλαίσιο δεικτών ισορροπίας μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής που εκπονήθηκε από την Επιτροπή Απασχόλησης (EMCO) και την Επιτροπή Κοινωνικής Προστασίας (ΕΚΠ) για τη στήριξη της ορθής παρακολούθησης και αξιολόγησης της εν λόγω οδηγίας.

<sup>(1)</sup> Σύσταση (ΕΕ) 2022/554 της Επιτροπής, της 5ης Απριλίου 2022, σχετικά με την αναγνώριση των προσόντων των ατόμων που προσπαθούν να ξεφύγουν από τη ρωσική εισβολή στην Ουκρανία (ΕΕ L 107 I της 6.4.2022, σ. 1).

<sup>(2)</sup> Διεθνής Οργάνωση Εργασίας, «Meeting of Experts on Policy Guidelines on the promotion of decent work for early childhood education personnel» (Διάσκεψη εμπειρογνομόνων σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές πολιτικής για την προώθηση της αξιοπρεπούς εργασίας για το προσωπικό προσχολικής εκπαίδευσης), διατίθεται στη διεύθυνση: [https://www.ilo.org/sector/Resources/codes-of-practice-and-guidelines/WCMS\\_236528/lang-en/index.htm](https://www.ilo.org/sector/Resources/codes-of-practice-and-guidelines/WCMS_236528/lang-en/index.htm)

<sup>(3)</sup> Βλ. συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την αντιμετώπιση του μισθολογικού χάσματος μεταξύ των φύλων: Αποτίμηση και καταμερισμός της αμειβόμενης εργασίας και της μη αμειβόμενης εργασίας φροντίδας, 13584/20.

- (38) Η πρόοδος στην εφαρμογή της παρούσας σύστασης θα πρέπει να παρακολουθείται τακτικά στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου, της ετήσιας έκθεσης για την ισότητα των φύλων στην Ένωση και της πύλης παρακολούθησης της στρατηγικής για την ισότητα των φύλων. Για τον σκοπό αυτόν, τα κράτη μέλη θα πρέπει ιδίως να στηρίξουν την Επιτροπή στην ενδεχόμενη ανάπτυξη και υπολογισμό ενός δείκτη για τη μέτρηση του χάσματος μεταξύ των φύλων όσον αφορά τη φροντίδα, δηλαδή τη διαφορά του χρόνου που αφιερώνουν οι γυναίκες και οι άνδρες στην παροχή φροντίδας, το μισθολογικό χάσμα μεταξύ των φύλων και τη χρήση του χρόνου σε αμειβόμενη και μη αμειβόμενη εργασία, προκειμένου να γίνουν καλύτερα κατανοητές οι αλληλεξαρτήσεις μεταξύ των στοιχείων αυτών με σκοπό την υποστήριξη της ανάπτυξης τεκμηριωμένων πολιτικών για την ισότητα των φύλων και κοινωνικών πολιτικών. Τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να συνεχίσουν τις προσπάθειές τους για τον σχεδιασμό και την εφαρμογή μεταρρυθμίσεων στον τομέα της ΠΕΦ, αξιοποιώντας με τον καλύτερο δυνατό τρόπο τη στήριξη της Επιτροπής, μεταξύ άλλων μέσω του Μέσου Τεχνικής Υποστήριξης (TSI), με την ανταλλαγή ορθών πρακτικών και τη χρήση κατάλληλων διαδικασιών και μεθοδολογιών και με τη συλλογή δεδομένων, τη συμμετοχή των συμφεροντούχων και τον αποτελεσματικότερο και αποδοτικότερο διοργανικό συντονισμό και τον σχεδιασμό, την κατανομή και την επαγγελματική εξέλιξη των ανθρώπινων πόρων στον τομέα της ΠΕΦ.
- (39) Η φράση «προσχολική εκπαίδευση και φροντίδα» θα πρέπει να θεωρείται, όπως ορίζεται στη σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με την ΠΕΦ υψηλής ποιότητας, ότι αναφέρεται σε οποιοδήποτε ρυθμιζόμενο σύστημα το οποίο παρέχει εκπαίδευση και φροντίδα για τα παιδιά από τη γέννησή τους έως την ηλικία υποχρεωτικής πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης — ανεξάρτητα από τη δομή, τη χρηματοδότηση, το ωράριο λειτουργίας ή το περιεχόμενο του προγράμματος — και περιλαμβάνει την παροχή ημερήσιας φροντίδας σε ειδικά κέντρα ή σε οικογενειακό περιβάλλον, την παροχή ιδιωτικώς και δημοσίως χρηματοδοτούμενης αγωγής, καθώς και την παροχή υπηρεσιών προσχολικής και νηπιακής αγωγής.
- (40) Προκειμένου να αξιολογηθεί ο αντίκτυπος της παρούσας σύστασης, η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, θα πρέπει να παρακολουθεί την πρόοδό της και να υποβάλλει τακτικά σχετικές εκθέσεις στο Συμβούλιο,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΣΤΑΣΗ:

#### ΣΤΟΧΟΣ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

1. Στόχος της παρούσας σύστασης είναι να ενθαρρύνει τα κράτη μέλη, λαμβάνοντας υπόψη τις εθνικές περιστάσεις τους, να αυξήσουν τη συμμετοχή σε προσβάσιμη, οικονομικά προσιτή και υψηλής ποιότητας προσχολική εκπαίδευση και φροντίδα (ΠΕΦ), προκειμένου να διευκολυνθεί και να ενθαρρυνθεί η συμμετοχή των γυναικών στην αγορά εργασίας και να ενισχυθούν η κοινωνική και γνωστική ανάπτυξη των παιδιών και η εκπαιδευτική επιτυχία τους, ιδίως των παιδιών που βρίσκονται σε ευάλωτη κατάσταση ή προέρχονται από μειονεκτούντα περιβάλλοντα.
2. Η παρούσα σύσταση αφορά την ΠΕΦ για όλα τα παιδιά.

#### ΣΤΟΧΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΧΟΛΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

3. α) Συνιστάται στα κράτη μέλη να παρέχουν υπηρεσίες ΠΕΦ υψηλής ποιότητας σύμφωνα με τις εθνικές αρμοδιότητες, τα επίπεδα χρήσης της γονικής άδειας και τα πρότυπα παροχής ΠΕΦ, διασφαλίζοντας ότι έως το 2030 τουλάχιστον το 45 % των παιδιών ηλικίας κάτω των τριών ετών συμμετέχουν στην προσχολική εκπαίδευση και φροντίδα σύμφωνα με τα στατιστικά δεδομένα της ΕΕ για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης.

Με την επιφύλαξη του πρώτου εδαφίου, συνιστάται στα κράτη μέλη που δεν έχουν ακόμη επιτύχει τον στόχο που είχε τεθεί το 2002, για ποσοστό συμμετοχής 33 % στην ΠΕΦ για τη συγκεκριμένη ηλικιακή ομάδα, να αυξήσουν τη συμμετοχή έως το 2030 κατά τουλάχιστον ένα συγκεκριμένο ποσοστό σε σχέση με το τρέχον ποσοστό συμμετοχής τους, όπως ορίζεται στα σημεία i) και ii) του παρόντος εδαφίου. Το τρέχον ποσοστό συμμετοχής υπολογίζεται ως το μέσο ποσοστό συμμετοχής παιδιών ηλικίας κάτω των τριών ετών στην ΠΕΦ το οποίο επιτεύχθηκε κατά τα έτη 2017-2021 σύμφωνα με τα στατιστικά δεδομένα της ΕΕ για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης. Συνιστάται στα κράτη μέλη να αυξήσουν τη συμμετοχή στην ΠΕΦ σε σχέση με τα αντίστοιχα τρέχοντα ποσοστά συμμετοχής τους ως εξής:

- i) κατά τουλάχιστον 90 % για τα κράτη μέλη των οποίων το ποσοστό συμμετοχής είναι χαμηλότερο του 20 %· ή
- ii) κατά τουλάχιστον 45 %, ή τουλάχιστον έως ότου επιτευχθεί ποσοστό συμμετοχής 45 %, για τα κράτη μέλη των οποίων το ποσοστό συμμετοχής κυμαίνεται μεταξύ 20 % και 33 %.

- β) Συνιστάται στα κράτη μέλη να παρέχουν υπηρεσίες ΠΕΦ υψηλής ποιότητας για παιδιά ηλικίας από τριών ετών προκειμένου να επιτευχθεί, έως το 2030, ο στόχος που συμφωνήθηκε στο ψήφισμα του Συμβουλίου περί στρατηγικού πλαισίου για την ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης με στόχο τον Ευρωπαϊκό Χώρο Εκπαίδευσης και πέραν αυτού (2021-2030) <sup>(4)</sup>, σύμφωνα με τον οποίο τουλάχιστον το 96 % των παιδιών ηλικίας μεταξύ τριών ετών και της ηλικίας έναρξης της υποχρεωτικής πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης θα πρέπει να συμμετέχει στην ΠΕΦ.

#### ΔΕΙΚΤΗΣ ΕΝΤΑΣΗΣ ΤΗΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

4. Συνιστάται στα κράτη μέλη να υποστηρίξουν ένα επίπεδο διαθεσιμότητας υπηρεσιών ΠΕΦ που να είναι συμβατό με την ευημερία και την ανάπτυξη του παιδιού και να επιτρέπει την ουσιαστική συμμετοχή των γονέων στην αγορά εργασίας, ιδίως των μητέρων, καθιστώντας παράλληλα δυνατή την ισότιμη ως προς το φύλο γονική επιλογή για τη χρήση των υπηρεσιών ΠΕΦ.
5. Συνιστάται στα κράτη μέλη να λάβουν μέτρα ώστε οι υπηρεσίες ΠΕΦ να είναι διαθέσιμες κατά τρόπο που να επιτρέπει στα παιδιά να συμμετέχουν τουλάχιστον 25 ώρες την εβδομάδα.
6. Συνιστάται στα κράτη μέλη να προωθήσουν τη διαθεσιμότητα υπηρεσιών ΠΕΦ ή συμπληρωματικών υπηρεσιών πριν και μετά το κανονικό ωράριο λειτουργίας των υπηρεσιών ΠΕΦ, ανάλογα με την περίπτωση, ώστε να καλύπτεται ο χρόνος μετακίνησης και να καταστεί η παιδική φροντίδα πλήρως συμβατή με την ευημερία του παιδιού και το ωράριο εργασίας των γονέων, καθώς και με την ανάγκη τους για συνδυασμό της επαγγελματικής, της οικογενειακής και της ιδιωτικής ζωής.

#### ΕΝΤΑΣΗ ΠΑΙΔΙΩΝ ΑΠΟ ΜΕΙΟΝΕΚΤΟΥΝΤΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΑ, ΠΑΙΔΙΩΝ ΜΕ ΑΝΑΠΗΡΙΑ, ΜΕ ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΝΑΓΚΕΣ Η ΜΕ ΕΙΔΙΚΕΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΕΣ ΑΝΑΓΚΕΣ

7. Συνιστάται στα κράτη μέλη:
- α) να εφαρμόζουν στοχευμένα μέτρα για να καταστήσουν δυνατή και να αυξήσουν τη συμμετοχή στην ΠΕΦ παιδιών από μειονεκτούντα περιβάλλοντα, συμπεριλαμβανομένων παιδιών που διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού ή που προέρχονται από οικογένειες μεταναστών, παιδιών με ανεπαρκή γνώση της γλώσσας του σχολείου, καθώς και παιδιών με αναπηρία, με ειδικές ανάγκες ή με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες·
- β) να λάβουν τα αναγκαία μέτρα για να γεφυρώσουν το χάσμα συμμετοχής στην ΠΕΦ μεταξύ των παιδιών που διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού και του συνολικού πληθυσμού των παιδιών·
- γ) να προσπαθήσουν να αυξήσουν τη συμμετοχή παιδιών με αναπηρία, παιδιών με συγκεκριμένες ανάγκες ή με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες, κατά περίπτωση, στη βασική ΠΕΦ· και
- δ) να υποστηρίξουν προγράμματα κατάρτισης για το προσωπικό ΠΕΦ, τα οποία έχουν σχεδιαστεί για τη στήριξη του εν λόγω προσωπικού κατά την παροχή ΠΕΦ υψηλής ποιότητας σε παιδιά που προέρχονται από μειονεκτούντα περιβάλλοντα, συμπεριλαμβανομένων παιδιών που διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού, καθώς και παιδιών με αναπηρία, με συγκεκριμένες ανάγκες ή με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες.

#### ΠΟΙΟΤΗΤΑ

8. Συνιστάται στα κράτη μέλη να διασφαλίσουν ότι:
- α) οι υπηρεσίες ΠΕΦ για όλα τα παιδιά είναι υψηλής ποιότητας, προκειμένου να συμβάλουν στην υγιή σωματική, κοινωνική, συναισθηματική, γνωστική και εκπαιδευτική ανάπτυξη και ευημερία του παιδιού, και να αυξηθεί η εμπιστοσύνη των γονέων στις εν λόγω υπηρεσίες· και ότι
- β) τα εθνικά ή περιφερειακά πλαίσια ποιότητας που ενθαρρύνονται να αναπτύξουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τη σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με συστήματα προσχολικής εκπαίδευσης και φροντίδας υψηλής ποιότητας περιλαμβάνουν την παροχή υπηρεσιών για παιδιά και των δύο ηλικιακών ομάδων που καλύπτονται από την παρούσα σύσταση· τα πλαίσια ποιότητας θα πρέπει ιδίως να προβλέπουν:
- επαρκείς αναλογίες προσωπικού-παιδιών και μεγέθη ομάδων, λαμβάνοντας υπόψη την ηλικία των παιδιών και τυχόν αναπηρία ή ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες που μπορεί να έχουν, ιδίως σε χωριστά συστήματα προσχολικής εκπαίδευσης και κατάρτισης, ώστε να αποφεύγονται κενά σε επίπεδο φροντίδας·

<sup>(4)</sup> ΕΕ C 66 της 26.2. 2021, σ. 1.

- τη στήριξη της επαγγελματοποίησης όλου του προσωπικού ΠΕΦ, μεταξύ άλλων με την αύξηση του απαιτούμενου επιπέδου αρχικής εκπαίδευσης και την εξασφάλιση συνεχούς επαγγελματικής εξέλιξης, συμπεριλαμβανομένης της γνώσης των δικαιωμάτων του παιδιού, μέσω ευκαιριών επαρκούς και διά βίου κατάρτισης· και
- ένα ασφαλές περιβάλλον με στοργή και φροντίδα, ένα ποιοτικό πρόγραμμα σπουδών και μαθησιακές ευκαιρίες κατάλληλες για τις ειδικές ανάγκες κάθε κατηγορίας παιδιών και κάθε ηλικιακής ομάδας, καθώς και έναν κοινωνικό, πολιτιστικό και φυσικό χώρο που προσφέρει ένα φάσμα δυνατοτήτων για την ανάπτυξη του δυναμικού των παιδιών.

#### ΕΔΑΦΙΚΗ ΚΑΤΑΝΟΜΗ

9. Συνιστάται στα κράτη μέλη να αντιμετωπίσουν τις προκλήσεις για τα παιδιά και τις οικογένειές τους όσον αφορά την πρόσβαση σε κατάλληλες εγκαταστάσεις εκπαίδευσης και φροντίδας, παρέχοντας επαρκή εδαφική κάλυψη της παροχής ΠΕΦ. Για τον σκοπό αυτόν, συνιστάται ιδίως στα κράτη μέλη:
- α) να οργανώσουν κατάλληλα την παροχή ΠΕΦ σε αστικές και αγροτικές περιοχές, σε εύπορες και μειονεκτούσες συνοικίες, περιφέρειες και εξόχως απόκεντρες περιοχές, λαμβάνοντας υπόψη τις εθνικές δομές καθώς και τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά περιοχών, μεταξύ των οποίων η πυκνότητα του παιδικού πληθυσμού και η κατανομή των παιδιών ανά ηλικία, κατά τρόπο που να συνάδει πλήρως με τις αρχές της εξάλειψης του διαχωρισμού και της απαγόρευσης των διακρίσεων και σε στενή συνεργασία με τις τοπικές και περιφερειακές αρχές· και
  - β) να λάβουν υπόψη, κατά περίπτωση, την ανάγκη για εύλογους χρόνους μετακίνησης, μεταξύ άλλων για τους γονείς που χρησιμοποιούν επιλογές ενεργού κινητικότητας και δημόσια μέσα μεταφοράς, κατά την οργάνωση της ΠΕΦ ή την ανάπτυξη πολιτικής σχετικά με τον τόπο παροχής των υπηρεσιών ΠΕΦ.

#### ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΡΟΣΙΤΟΤΗΤΑ

10. Για τα υπόλοιπα παιδιά, εκτός εκείνων που καλύπτονται από τη σύσταση του Συμβουλίου για τη θέσπιση ευρωπαϊκής εγγύησης για τα παιδιά, τα οποία θα πρέπει να απολαμβάνουν δωρεάν εκπαίδευση και οικονομικά προσιτή και αποτελεσματική πρόσβαση σε υπηρεσίες ΠΕΦ υψηλής ποιότητας, όπως ορίζονται στην εν λόγω σύσταση, συνιστάται στα κράτη μέλη να διασφαλίζουν ότι το καθαρό κόστος της ΠΕΦ είναι ευλόγως ανάλογο προς τα λοιπά έξοδα του νοικοκυριού και το διαθέσιμο εισόδημα, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στα νοικοκυριά χαμηλού εισοδήματος, συμπεριλαμβανομένων των μονογονεϊκών νοικοκυριών χαμηλού εισοδήματος. Ειδικότερα, τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται:
- α) να περιορίσουν τις άμεσες δαπάνες για τους γονείς· και
  - β) κατά περίπτωση, να θεσπίσουν κλιμακούμενα διδάκτρα που θα είναι αναλογικά προς το οικογενειακό εισόδημα ή ανώτατο ποσό διδάκτρων για την ΠΕΦ.

#### ΠΡΟΣΒΑΣΙΜΟΤΗΤΑ

11. Συνιστάται στα κράτη μέλη να αίρουν αδιαλείπτως τα εμπόδια της ισότιμης πρόσβασης όλων των παιδιών στην ΠΕΦ κατά τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στα εξής:
- α) παροχή λύσεων στους γονείς με άτυπο ωράριο εργασίας με σκοπό τον καλύτερο συνδυασμό επαγγελματικής, οικογενειακής και ιδιωτικής ζωής, με παράλληλη διασφάλιση της ευημερίας του παιδιού·
  - β) αντιμετώπιση των ειδικών αναγκών των μόνων γονέων, που στην πλειονότητά τους είναι γυναίκες·
  - γ) βελτίωση της πρόσβασης στην ΠΕΦ ανεξάρτητα από το εργασιακό καθεστώς των γονέων, κατά τρόπο συνεπή με την παροχή κινήτρων για εργασία·
  - δ) διασφάλιση της προσβασιμότητας των κτιρίων, των υποδομών, των υπηρεσιών στήριξης που παρέχουν οι κοινότητες και των μεταφορών, καθώς και μαθησιακού υλικού και των ψηφιακών εργαλείων για γονείς και παιδιά με αναπηρία ή με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες·
  - ε) παροχή αποτελεσματικής εκπαιδευτικής στήριξης και φροντίδας και κατάλληλης ενημέρωσης και επικοινωνίας για παιδιά και γονείς με αναπηρία ή με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες, καθώς και για εκείνους που βρίσκονται σε ευάλωτη κατάσταση, και αντιμετώπιση των γλωσσικών και πολιτιστικών εμποδίων, συμπεριλαμβανομένων των εμποδίων που αντιμετωπίζουν παιδιά που προέρχονται από οικογένειες μεταναστών, ώστε να καταστεί δυνατή η συμμετοχή των παιδιών στην ΠΕΦ που παρέχεται σε συνήθεις μη διαχωρισμένες εγκαταστάσεις χωρίς αποκλεισμούς·

- στ) προορατική παροχή στήριξης και σαφούς ενημέρωσης σχετικά με τα οφέλη της συμμετοχής στην ΠΕΦ και σχετικά με τις υφιστάμενες ευκαιρίες, τους κανόνες επιλεξιμότητας και τις διοικητικές διαδικασίες για την πρόσβαση σε υπηρεσίες ΠΕΦ σε όλους τους γονείς χωρίς διακρίσεις, ανεξαρτήτως της σύνθεσης της οικογένειας και της οικογενειακής κατάστασης· και
- ζ) παροχή διοικητικής υποστήριξης για την εγγραφή, με ιδιαίτερη προσοχή στους γονείς που βρίσκονται σε ευάλωτη κατάσταση ή προέρχονται από μειονεκτούντα περιβάλλοντα.
12. Συνιστάται στα κράτη μέλη να εξετάσουν το ενδεχόμενο θέσπισης νόμιμου δικαιώματος στην ΠΕΦ. Κατά τον καθορισμό της ηλικίας έναρξης για την άσκηση του εν λόγω δικαιώματος, συνιστάται στα κράτη μέλη να λάβουν υπόψη τη διαθεσιμότητα και τη διάρκεια της άδειας μητρότητας, της άδειας πατρότητας και της γονικής άδειας με επαρκή αμοιβή ή αποζημίωση και να στοχεύσουν στην αποφυγή κενών μεταξύ της λήξης της εν λόγω άδειας και της έναρξης της ΠΕΦ.

#### ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΕΞΩΣΧΟΛΙΚΗ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

13. Εκτός από την παροχή υπηρεσιών ΠΕΦ, συνιστάται στα κράτη μέλη να διασφαλίσουν ολοκληρωμένη προσέγγιση όσον αφορά τη φροντίδα των παιδιών, λαμβάνοντας υπόψη τις ανάγκες φροντίδας των παιδιών διάφορων ηλικιών, συμπεριλαμβανομένων των παιδιών της πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης, διευκολύνοντας την οικονομικά προσιτή, προσβάσιμη και υψηλής ποιότητας εξωσχολική φροντίδα για τα παιδιά της πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης (κάλυψη μετά το σχολείο και κατά τη διάρκεια των διακοπών), συμπεριλαμβανομένων εκείνων με αναπηρία ή με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες, και συνεκτιμώντας την οργάνωση του σχολείου και των διακοπών σε εθνικό επίπεδο. Συνιστάται στα κράτη μέλη να συμπεριλάβουν σε αυτές τις υπηρεσίες, κατά περίπτωση, την υποστήριξη της μελέτης για το σπίτι για όλα τα παιδιά, μεταξύ των οποίων ιδίως τα παιδιά που προέρχονται από μειονεκτούντα περιβάλλοντα ή βρίσκονται σε ευάλωτη κατάσταση.

#### ΕΠΙΓΝΩΣΗ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

14. Συνιστάται στα κράτη μέλη να προαγάγουν την ενημέρωση των γονέων σχετικά με τα δικαιώματά τους, συμπεριλαμβανομένου, κατά περίπτωση, του δικαιώματος για λήψη θέσης στην ΠΕΦ, λαμβάνοντας υπόψη ότι οι διαφορετικές παραδόσεις και τα διαφορετικά υπόβαθρα ενδέχεται να επηρεάσουν τη γνώση και την αντίληψη του συστήματος ΠΕΦ και την εμπιστοσύνη σε αυτό.
15. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται να ενημερώνουν προορατικά τους γονείς σχετικά με τις δυνατότητες, τα οφέλη και το κόστος της χρήσης της ΠΕΦ και, κατά περίπτωση, σχετικά με τη διαθέσιμη οικονομική στήριξη. Θα πρέπει να ληφθούν υπόψη τα ακόλουθα ζητήματα:
- α) οι ανάγκες των γονέων για ενημέρωση σχετικά με την ΠΕΦ, με συνεκτίμηση της ποικιλομορφίας των δεξιοτήτων, των δυνατοτήτων, του κοινωνικοοικονομικού υποβάθρου, και τυχόν αναπηρίας τους· και
- β) η εξασφάλιση της δυνατότητας εύκολης πρόσβασης στις πληροφορίες εντός και εκτός διαδικτύου, με συνεκτίμηση των διαφορετικών γλωσσικών αναγκών και της διαθεσιμότητας ψηφιακών εργαλείων.
16. Συνιστάται στα κράτη μέλη να θεσπίσουν αποτελεσματικές, αμερόληπτες και προσβάσιμες διαδικασίες υποβολής καταγγελιών για την αναφορά ζητημάτων ή περιστατικών στις αρμόδιες αρχές.

#### ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΔΕΞΙΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

17. Συνιστάται στα κράτη μέλη να στηρίζουν την ποιοτική απασχόληση και δίκαιες συνθήκες εργασίας για το προσωπικό ΠΕΦ, ιδίως με την προώθηση του κοινωνικού διαλόγου και των συλλογικών διαπραγματεύσεων και με την υποστήριξη της ανάπτυξης ελκυστικών μισθών, κατάλληλων εργασιακών ρυθμίσεων, υψηλών προτύπων επαγγελματικής υγείας και ασφάλειας, και της ισότητας και της καταπολέμησης των διακρίσεων στον εν λόγω τομέα, με παράλληλο σεβασμό της αυτονομίας των κοινωνικών εταίρων.
18. Συνιστάται στα κράτη μέλη να αντιμετωπίσουν τις ανάγκες σε δεξιότητες και τις ελλείψεις εργαζομένων στον τομέα της ΠΕΦ, ιδίως με τους εξής τρόπους:
- α) βελτιώνοντας την αρχική και τη συνεχή εκπαίδευση και κατάρτιση ώστε οι σημερινοί και οι μελλοντικοί εργαζόμενοι στον τομέα της ΠΕΦ να εφοδιαστούν με τις απαραίτητες δεξιότητες και ικανότητες·
- β) δημιουργώντας επαγγελματικές σταδιοδρομίες στον τομέα της ΠΕΦ, μεταξύ άλλων μέσω της αναβάθμισης των δεξιοτήτων, της επανειδίκευσης και των υπηρεσιών πληροφόρησης και καθοδήγησης·
- γ) παρέχοντας ελκυστικό επαγγελματικό καθεστώς και προοπτικές σταδιοδρομίας στους εργαζομένους στον τομέα της ΠΕΦ·

- δ) εφαρμόζοντας μέτρα για την αντιμετώπιση των έμφυλων στερεοτύπων και του διαχωρισμού με βάση το φύλο, ώστε να καταστεί το επάγγελμα πιο ελκυστικό· και
- ε) αναπτύσσοντας επαγγελματικά δίκτυα για άτομα που απασχολούνται στον τομέα της ΠΕΦ, κατά περίπτωση.

#### ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΤΟΥ ΧΑΣΜΑΤΟΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΦΥΛΩΝ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

19. Συνιστάται στα κράτη μέλη να ενθαρρύνουν τον ισότιμο καταμερισμό της φροντίδας των παιδιών μεταξύ των γονέων με τους εξής τρόπους:
- α) καταπολεμώντας τα έμφυλα στερεότυπα και ενθαρρύνοντας την ισόρροπη συμμετοχή και των δύο γονέων στις ευθύνες φροντίδας σε ισότιμη βάση, μεταξύ άλλων μέσω εκστρατειών επικοινωνίας· και
  - β) προωθώντας και υποστηρίζοντας τη διαθεσιμότητα και την ισότιμη ως προς το φύλο χρήση φιλικών προς την οικογένεια εργασιακών ρυθμίσεων, καθώς και τη χρήση γονικής άδειας και από τους δύο γονείς, ιδίως από τους άνδρες, κατά τη διάρκεια της ζωής τους.

#### ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΛΛΟΓΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

20. Συνιστάται στα κράτη μέλη να διασφαλίσουν ορθή και αποτελεσματική διακυβέρνηση πολιτικής στον τομέα της ΠΕΦ, ιδίως με τους εξής τρόπους:
- α) εξασφαλίζοντας ισχυρή συνεργασία μεταξύ των διάφορων οργάνων χάραξης πολιτικής και των υπηρεσιών ΠΕΦ και στηρίζοντας τη συνεργασία με άλλα όργανα χάραξης πολιτικής και υπηρεσίες που είναι αρμόδιες για την προσχολική ανάπτυξη και εκπαίδευση· και
  - β) κινητοποιώντας και χρησιμοποιώντας με οικονομικά αποδοτικό τρόπο κατάλληλη και βιώσιμη χρηματοδότηση για την ΠΕΦ, μεταξύ άλλων με τη χρήση ενωσιακών κονδυλίων και μέσων και με την υιοθέτηση πολιτικών που ευνοούν τη διατηρήσιμη χρηματοδότηση των υπηρεσιών ΠΕΦ που συνάδουν με τη συνολική διατηρησιμότητα των δημόσιων οικονομικών.
21. Συνιστάται, κατά περίπτωση, στα κράτη μέλη να αναπτύξουν ή να βελτιώσουν τη συλλογή δεδομένων σχετικά με:
- α) τη συμμετοχή των παιδιών στην ΠΕΦ, σε τακτική βάση και με επαρκές μέγεθος δείγματος όταν χρησιμοποιούνται έρευνες, με ανάλυση με βάση την ηλικία και, όπου είναι δυνατό, με βάση το φύλο, μεταξύ άλλων όσον αφορά παιδιά που βρίσκονται σε ευάλωτη κατάσταση ή προέρχονται από μειονεκτούντα περιβάλλοντα·
  - β) τις διαφορές στη χρήση του χρόνου στην αμειβόμενη και μη αμειβόμενη εργασία μεταξύ γυναικών και ανδρών με ευθύνες φροντίδας, κατά προτίμηση με την αξιοποίηση μελετών διάθεσης του χρόνου με βάση το πρότυπο που καθορίζεται από τις εναρμονισμένες ευρωπαϊκές έρευνες χρήσης χρόνου·
  - γ) τη χρήση γονικής άδειας με ανάλυση με βάση το φύλο, από διοικητικά δεδομένα με εναρμονισμένο τρόπο σε επίπεδο Ένωσης, αξιοποιώντας το πλαίσιο δεικτών ισορροπίας μεταξύ επαγγελματικής και ιδιωτικής ζωής, που εκπονήθηκε από την κοινή υποομάδα της EMCO και της SPC·
  - δ) τις συνθήκες εργασίας του προσωπικού ΠΕΦ, καλύπτοντας ιδίως τις πτυχές που αναφέρονται στις συστάσεις 17 και 18· και
  - ε) ελλείψεις στην ΠΕΦ, την προσβασιμότητα, οικονομική προσιτότητα και ποιότητα της ΠΕΦ σε τακτική βάση και σχετικά με την εδαφική κατανομή της ΠΕΦ, ιδίως για την αξιολόγηση των εδαφικών ανισοτήτων, μεταξύ άλλων σε απομακρυσμένες και αγροτικές περιοχές.
22. Συνιστάται στα κράτη μέλη να εντείνουν τις προσπάθειές τους για να διασφαλίσουν ότι τα δεδομένα είναι συγκρίσιμα σε επίπεδο Ένωσης και διαθέτουν επαρκή βαθμό λεπτομέρειας.

#### ΕΦΑΡΜΟΓΗ, ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

23. Συνιστάται στα κράτη μέλη να ενημερώσουν την Επιτροπή σχετικά με το σύνολο των μέτρων που έχουν λάβει ή σχεδιάζουν να λάβουν για την εφαρμογή της παρούσας σύστασης εντός 18 μηνών από την έκδοσή της, αξιοποιώντας, κατά περίπτωση, τις υφιστάμενες εθνικές στρατηγικές ή σχέδια. Κατά περίπτωση, μπορεί να γίνει αναφορά σε εκθέσεις που υποβάλλονται στο πλαίσιο υφιστάμενων μηχανισμών υποβολής εκθέσεων, όπως η ανοικτή μέθοδος συντονισμού, το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο και άλλοι σχετικοί μηχανισμοί προγραμματισμού και υποβολής εκθέσεων της Ένωσης.

ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ ΤΗΝ ΠΡΟΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ:

24. α) να βελτιώσει την τακτική παροχή δεδομένων, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, μέσω της δημοσίευσης στον δικτυακό τόπο της Eurostat, καθώς και στην πύλη παρακολούθησης της στρατηγικής για την ισότητα των φύλων, των ακολούθων:
- i) περαιτέρω ανάλυσης ανά ηλικία και, κατά περίπτωση, ανά πεμπτημόριο εισοδήματος των νοικοκυριών, της συμμετοχής των παιδιών στην ΠΕΦ, καθώς και της χρονικής έντασης της συμμετοχής και του ποσοστού συμμετοχής των παιδιών που διατρέχουν κίνδυνο φτώχειας ή κοινωνικού αποκλεισμού·
  - ii) διαστημάτων εμπιστοσύνης για τον κύριο δείκτη των στατιστικών της ΕΕ για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης υπό τον τίτλο «Παιδιά σε επίσημη παιδική φροντίδα ή εκπαίδευση» και άλλους σχετικούς δείκτες παράλληλα με τα ποσοστά συμμετοχής για τη διασφάλιση της συγκρισιμότητας μεταξύ ετών και χωρών· και
  - iii) πληρέστερων επεξηγηματικών πληροφοριών σχετικά με τα δεδομένα που συλλέγονται, ιδίως όσον αφορά τα προγράμματα ΠΕΦ που καλύπτονται από τον ορισμό των δεικτών.
- β) να κινητοποιήσει ενωσιακή χρηματοδότηση για τη στήριξη εθνικών μεταρρυθμίσεων και επενδύσεων στην ΠΕΦ·
- γ) να διερευνήσει τη δυνατότητα ανάπτυξης περαιτέρω δεικτών σε συνεργασία με την EMCO και την SPC και σε στενή συνεργασία με την Επιτροπή Παιδείας και τη μόνιμη ομάδα για τους δείκτες και τα κριτήρια αξιολόγησης και να επιδιώξει να διευκολύνει την ανταλλαγή ορθών πρακτικών και αμοιβαίας μάθησης μεταξύ των κρατών μελών, καθώς και τη διεξαγωγή δραστηριοτήτων ανάπτυξης τεχνικών ικανοτήτων, και να συνεχίσει να στηρίζει τις προσπάθειες των κρατών μελών να σχεδιάσουν και να εφαρμόσουν μεταρρυθμίσεις στον τομέα της ΠΕΦ, ιδίως μέσω του στρατηγικού πλαισίου συνεργασίας στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης και του TSI·
- δ) να ενθαρρύνει οργανισμούς της Ένωσης, όπως το Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο για την Ισότητα των Φύλων και το Eurofound, να συλλέγουν δεδομένα σε τακτική βάση, να αναπτύσσουν δείκτες και να διενεργούν αναλύσεις σχετικά με το χάσμα μεταξύ των φύλων όσον αφορά τη φροντίδα, το μισθολογικό χάσμα μεταξύ των φύλων και τη χρήση του χρόνου στην αμειβόμενη και μη αμειβόμενη εργασία, στις ατομικές και κοινωνικές δραστηριότητες γυναικών και ανδρών με ευθύνες φροντίδας και στις εργασιακές ρυθμίσεις καθ' όλη τη διάρκεια του εργασιακού τους βίου·
- ε) να παρακολουθεί την εφαρμογή της παρούσας σύστασης στο πλαίσιο της ετήσιας έκθεσης για την ισότητα των φύλων στην Ένωση, και των υφιστάμενων ρυθμίσεων του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου, με την υποστήριξη της EMCO και της SPC και —για τα παιδιά άνω των τριών ετών— της έκθεσης παρακολούθησης της εκπαίδευσης και της κατάρτισης·
25. να υποβάλει έκθεση στο Συμβούλιο εντός πέντε ετών σχετικά με την πρόοδο που έχει σημειωθεί σε σχέση με την παρούσα σύσταση.

Βρυξέλλες, 8ης Δεκεμβρίου 2022.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
M. JUREČKA



# ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

## ΣΥΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 13ης Δεκεμβρίου 2022

προς το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με τους εξωτερικούς ελεγκτές της Oesterreichische Nationalbank

(ΕΚΤ/2022/44)

(2022/C 484/02)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 27.1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι λογαριασμοί της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ) και των εθνικών κεντρικών τραπεζών των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ ελέγχονται από ανεξάρτητους εξωτερικούς ελεγκτές, τους οποίους υποδεικνύει το διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ και εγκρίνει το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (2) Το άρθρο 37 παράγραφος 1 του αυστριακού ομοσπονδιακού νόμου για την Oesterreichische Nationalbank ορίζει ότι η γενική συνέλευσή της εκλέγει έναν εξωτερικό ελεγκτή και έναν αναπληρωτή εξωτερικό ελεγκτή για πολυετή περίοδο μέγιστης διάρκειας πέντε ετών. Ο αναπληρωτής θα αναλαμβάνει καθήκοντα μόνο σε περίπτωση αδυναμίας του εξωτερικού ελεγκτή να διενεργήσει τον έλεγχο.
- (3) Οι θητείες της Ernst & Young Wirtschaftsprüfungsgesellschaft m.b.H. και της Deloitte Audit Wirtschaftsprüfung GmbH, εν ενεργεία εξωτερικού ελεγκτή και αναπληρωτή εξωτερικού ελεγκτή της Oesterreichische Nationalbank, αντίστοιχα, θα λήξουν με το πέρας του ελέγχου για το οικονομικό έτος 2022. Είναι επομένως αναγκαίος ο διορισμός εξωτερικών ελεγκτών από το οικονομικό έτος 2023 και έπειτα.
- (4) Η Oesterreichische Nationalbank επέλεξε την BDO Austria GmbH Wirtschaftsprüfungs- und Steuerberatungsgesellschaft ως εξωτερικό ελεγκτή της για τα οικονομικά έτη 2023 έως 2027. Η ίδια θα εκλέξει τον αναπληρωτή εξωτερικό ελεγκτή της σε μεταγενέστερο χρόνο,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΣΤΑΣΗ:

Συνιστάται ο διορισμός της BDO Austria GmbH Wirtschaftsprüfungs- und Steuerberatungsgesellschaft ως εξωτερικού ελεγκτή της Oesterreichische Nationalbank για τα οικονομικά έτη 2023 έως 2027.

Φρανκφούρτη, 13 Δεκεμβρίου 2022.

Η Πρόεδρος της ΕΚΤ  
Christine LAGARDE

## II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ  
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση****(Υπόθεση M.10913 — SADC / HACP / JV)****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

(2022/C 484/03)

Στις 9 Δεκεμβρίου 2022, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να τη χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του ιστότοπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο ιστότοπος αυτός παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον ιστότοπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32022M10913. Ο ιστότοπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

---

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

## IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ  
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

**Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την ειδική έκθεση αριθ. 19/2022 του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου με τίτλο: Προμήθεια εμβολίων κατά της COVID-19 — Μετά τις αρχικές προκλήσεις, η ΕΕ εξασφάλισε επαρκείς δόσεις, ωστόσο η διαδικασία δεν έχει αξιολογηθεί διεξοδικά**

(2022/C 484/04)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ:

- (1) ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για την ειδική έκθεση αριθ. 19/2022 του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου (εφεξής: Ελεγκτικό Συνέδριο) και τις απαντήσεις της Επιτροπής επί της έκθεσης·
- (2) ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ότι στην έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου αποτιμήθηκε κατά πόσον η προμήθεια εμβολίων κατά της COVID-19 από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη έγινε κατά τρόπο αποτελεσματικό έως το τέλος του 2021· στο πλαίσιο αυτό, το Συνέδριο εξέτασε αν:
  - οι προπαρασκευαστικές εργασίες της ΕΕ για την προμήθεια εμβολίων κατά της COVID-19 ήταν αποτελεσματικές·
  - οι διαπραγματευτές της ΕΕ μπόρεσαν να επιτύχουν τους στόχους της ΕΕ όσον αφορά την προμήθεια εμβολίων στις συμβάσεις που υπεγράφησαν με τους παρασκευαστές τους·
  - η Επιτροπή αναζήτησε λύσεις σε κάποια από τα προβλήματα που επηρέασαν τον εφοδιασμό με εμβόλια.
- (3) ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ ότι οι στόχοι της στρατηγικής της ΕΕ για τα εμβόλια κατά της νόσου COVID-19, η οποία δημοσιεύτηκε από την Επιτροπή, συνίστανται στη διασφάλιση της ποιότητας, της ασφάλειας και της αποτελεσματικότητας των εμβολίων, στην εξασφάλιση έγκαιρης πρόσβασης σε εμβόλια για τα κράτη μέλη και τον πληθυσμό τους, ενόσω θα ηγούνται της παγκόσμιας προσπάθειας αλληλεγγύης, και στη διασφάλιση ισότιμης πρόσβασης για όλους στην ΕΕ σε ένα οικονομικά προσιτό εμβόλιο το συντομότερο δυνατόν.
- (4) ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι η στρατηγική της ΕΕ για τα εμβόλια κατά της νόσου COVID-19 αποτελεί σημαντικό επίτευγμα και επισημαίνει την προστιθέμενη αξία που αποφέρει η συνεργασία στους κόλπους της ΕΕ, καθώς διασφαλίστηκε ο πλήρης εμβολιασμός του 80 % του ενήλικου πληθυσμού της ΕΕ έως το τέλος του 2021.
- (5) ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ ότι τα κράτη μέλη και η Επιτροπή ενέκριναν τη συμφωνία με την οποία η Επιτροπή εξουσιοδοτήθηκε να συνάψει συμφωνίες με παρασκευαστές εμβολίων με στόχο την προμήθεια εμβολίων κατά της νόσου COVID-19 εξ ονόματος των κρατών μελών <sup>(1)</sup>.
- (6) ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ότι, σύμφωνα με την ειδική έκθεση, η στρατηγική της ΕΕ για τα εμβόλια κατά της νόσου COVID-19 επικεντρώθηκε σε δύο φορείς, ιδίως στο διοικητικό συμβούλιο, που είναι αρμόδιο για την εποπτεία των διαπραγματεύσεων και την επικύρωση των συμβάσεων πριν από την υπογραφή, και στην κοινή διαπραγματευτική ομάδα που ήταν αρμόδια για τη διαπραγμάτευση των συμβάσεων.
- (7) ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ότι, σύμφωνα με την ειδική έκθεση, η πρόεδρος της Επιτροπής διεξήγαγε προκαταρκτικές διαπραγματεύσεις για σύμβαση με την Pfizer/BioNTech τον Μάρτιο του 2021, η οποία ήταν η μόνη σύμβαση για την οποία η κοινή διαπραγματευτική ομάδα δεν συμμετείχε σε αυτό το στάδιο των διαπραγματεύσεων, σε αντίθεση με την απόφαση της Επιτροπής για την προμήθεια εμβολίων κατά της νόσου COVID-19. Στις 9 Απριλίου 2021, η Επιτροπή παρουσίασε στο διοικητικό συμβούλιο τους όρους που συμφωνήθηκαν στο πλαίσιο των διαπραγματεύσεων μεταξύ της προέδρου της Επιτροπής και της Pfizer/BioNTech. Το διοικητικό συμβούλιο συμφώνησε να κινηθεί διαδικασία πρόσκλησης υποβολής προσφορών. Πρόκειται για τη μεγαλύτερη σύμβαση προμήθειας εμβολίων κατά της COVID-19, η οποία θα κυριαρχήσει στο χαρτοφυλάκιο εμβολίων της ΕΕ έως το τέλος του 2023.

(<sup>1</sup>) Παράρτημα της απόφασης C(2020) 4192 final της Επιτροπής της 18ης Ιουνίου 2020

(8) ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή να συνεχίσει τη συνεργασία με τα κράτη μέλη προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι της στρατηγικής της ΕΕ για τα εμβόλια, αντιμετωπίζοντας παράλληλα τις ανεπάρκειες, ιδίως όσον αφορά τη διαφάνεια, τη διακυβέρνηση και τις ανάγκες των κρατών μελών.

(9) ΛΑΜΒΑΝΕΙ ΥΠΟ ΣΗΜΕΙΩΣΗ τα πορίσματα της έκθεσης, και συγκεκριμένα ότι:

- Η στρατηγική της Επιτροπής για τα εμβόλια εκπονήθηκε στα αρχικά στάδια της πανδημίας, όταν ακόμη δεν είχε διατεθεί στην αγορά κανένα εμβόλιο κατά της COVID-19·
- Η ΕΕ κατάφερε να προμηθευτεί εμβόλια κατά της νόσου COVID-19 χάρη στη διασφάλιση ενός χαρτοφυλακίου ποικίλης σύνθεσης, έτσι ώστε να υπάρξει διασπορά του κινδύνου στην περίπτωση της αδυναμίας ανάπτυξης κάποιου εμβολίου, υπογράφοντας συμβάσεις με διάφορους παρασκευαστές·
- Οι προπαρασκευαστικές εργασίες της ΕΕ για την προμήθεια εμβολίων κατά της νόσου COVID-19 ήταν ως επί το πλείστον αποτελεσματικές· ωστόσο η ΕΕ ξεκίνησε τη διαδικασία προμήθειας αργότερα από ό,τι το Ηνωμένο Βασίλειο και οι ΗΠΑ·
- Καθώς οι όροι των συμβάσεων εξελίχθηκαν με την πάροδο του χρόνου, οι διαπραγματευτές της ΕΕ κατόρθωσαν να επιτύχουν σε μεγαλύτερο βαθμό τους στόχους της ΕΕ όσον αφορά την προμήθεια των εμβολίων στις μεταγενέστερες συμβάσεις που υπεγράφησαν με παρασκευαστές εμβολίων·
- Η Επιτροπή και 10 από τα 14 κράτη μέλη που απάντησαν στην έρευνα του ΕΕΣ επιθυμούν την επιστροφή σε ένα κλασικότερο καθεστώς ευθύνης μετά τη χορήγηση της κανονικής άδειας κυκλοφορίας·
- Η Επιτροπή έχει προτείνει τη χρήση του συστήματος προμηθειών για μελλοντικές κρίσεις στον τομέα της υγείας χωρίς προηγούμενη αξιολόγηση των επιδόσεων του ή εξέταση του συστήματος προμηθειών τρίτων χωρών·
- Επίσης, η Επιτροπή δεν ανέλυσε πλήρως τις δυσκολίες όσον αφορά την παραγωγή των εμβολίων και την εφοδιαστική αλυσίδα της παραγωγής εμβολίων παρά μόνο μετά την υπογραφή των μεγαλύτερου αριθμού των συμβάσεων. Η ειδική ομάδα της Επιτροπής για την ενίσχυση των αλυσίδων παρασκευής και εφοδιασμού συγκροτήθηκε μόλις τον Φεβρουάριο του 2021 και, μολονότι συνέβαλε στην εξάλειψη σημείων συμφόρησης, δεν είναι σαφής ο αντίκτυπος της στην αύξηση της παραγωγής εμβολίων.

(10) ΣΥΜΜΕΡΙΖΕΤΑΙ τις παρατηρήσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου όσον αφορά τα πορίσματα και τις συστάσεις που περιέχει η έκθεση, και ιδίως ότι:

- Αν και η Επιτροπή πέτυχε να δημιουργήσει ένα χαρτοφυλάκιο εμβολίων ποικίλης σύνθεσης, την περίοδο 2022-2023 η ΕΕ εξαρτάται κυρίως από έναν προμηθευτή·
- Η Επιτροπή υποστήριξε την εκτέλεση των συμβάσεων, σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη, αλλά οι προσπάθειες αυτές είχαν περιορισμένη επίδραση για την αντιμετώπιση των προκλήσεων σε επίπεδο εφοδιασμού·
- Ο καθορισμός των νέων κανόνων και δραστηριοτήτων της ΕΕ στον τομέα δεν βασίστηκε σε εκ των προτέρων εκτίμηση επιπτώσεων από την Επιτροπή.

(11) ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ την απάντηση της Επιτροπής στα πορίσματα του Ελεγκτικού Συνεδρίου και τις πρωτοβουλίες που έχουν ήδη αναληφθεί για την εφαρμογή των εν λόγω συστάσεων, συμπεριλαμβανομένης της πρότασης κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση πλαισίου μέτρων όσον αφορά ιατρικά αντιμέτρα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας σε επίπεδο Ένωσης (\*).

(12) ΛΑΜΒΑΝΕΙ ΥΠΟ ΣΗΜΕΙΩΣΗ τις συστάσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου και, ως εκ τούτου, ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή:

- Να καταρτίσει κατευθυντήριες γραμμές για τις δημόσιες συμβάσεις λόγω πανδημίας εντός ενός έτους από την έγκριση του κανονισμού για το πλαίσιο έκτακτης ανάγκης (\*) και του αναθεωρημένου δημοσιονομικού κανονισμού (\*\*), με βάση τα διδάγματα που αντλήθηκαν, λαμβάνοντας υπόψη, όπου είναι δυνατόν, τα υφιστάμενα στοιχεία προκειμένου να προσδιοριστούν ορθές πρακτικές για τις μελλοντικές διαπραγματευτικές ομάδες·
- Να διενεργήσει εκτίμηση κινδύνου σε σχέση με την προσέγγιση που εφαρμόζει η ΕΕ για τη σύναψη συμβάσεων προμήθειας προκειμένου να προτείνει κατάλληλα μέτρα·
- Να διενεργήσει ανεξάρτητη αξιολόγηση της επάρκειας των διαδικασιών για την εκτίμηση της αποτελεσματικότητας, των τιμών, του μοντέλου πληρωμής, των ποσοτήτων των εμβολίων κατά της νόσου COVID-19 που προμηθεύεται η ΕΕ από την άποψη της δημόσιας υγείας, των στοιχείων των συμβατικών ρητρών, καθώς και των κριτηρίων επιλογής της διαπραγματευτικής ομάδας, προκειμένου να ληφθούν υπόψη στις υπό κατάρτιση κατευθυντήριες γραμμές·
- Να πραγματοποιεί ασκήσεις, σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη, προκειμένου να ελεγχθούν όλα τα μέρη του επικαιροποιημένου πλαισίου της για τις προμήθειες σε καιρούς πανδημίας, ώστε να εντοπιστούν τυχόν αδυναμίες και τομείς που επιδέχονται βελτίωση.

(13) ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τη σημασία της άντλησης διδαγμάτων από την προμήθεια εμβολίων κατά της νόσου COVID-19. Λαμβάνοντας υπόψη το πλαίσιο της παγκόσμιας πανδημίας στη διάρκεια του οποίου διεξήχθησαν οι διαπραγματεύσεις για τις συμβάσεις και με την επιφύλαξη του πλαισίου, τα κράτη μέλη τονίζουν την ανάγκη να παρασχεθεί μεγαλύτερη ευελιξία στα κράτη μέλη όσον αφορά τις μελλοντικές συμβάσεις, ιδίως όσον αφορά τις αγοραζόμενες ποσότητες, τα χρονοδιαγράμματα παράδοσης και την πληρωμή κατά την άφιξη ανάλογα με τα εμβόλια που παραδίδονται, καθώς και για τον ακριβέστερο ορισμό των αποδεκτών προθεσμιών λήξης. Υλοποιώντας τον ρόλο της ΕΕ για ενεργό συμβολή σε παγκόσμια αντίδραση μέσω της δωρεάς εμβολίων, ΖΗΤΕΙ τη χαλάρωση των όρων που διέπουν τις δωρεές, ώστε να είναι δυνατή η ταχεία παράδοση απευθείας σε τρίτες χώρες ή η δωρεά δόσεων εντός της χώρας.

(\*) COM(2021) 577 final

(\*\*) 2021/0294 (NLE)

(\*) 2022/0162 (COD)

(14) ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΤΗ ΛΥΠΗ ΤΟΥ για την έλλειψη απάντησης εκ μέρους της Επιτροπής στα αιτήματα του Ελεγκτικού Συνεδρίου για την παροχή πληροφοριών σχετικά με τις προκαταρκτικές διαπραγματεύσεις όσον αφορά τη σύμβαση που υπεγράφη με την Pfizer/BioNTech στις 19 Μαΐου 2021 και ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή να παράσχει τις απαραίτητες πληροφορίες που θα επιτρέψουν στα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης να εκτελούν τα καθήκοντά τους σύμφωνα με τις Συνθήκες.

---

## Συμπεράσματα σχετικά με τον εμβολιασμό ως ένα από τα πλέον αποτελεσματικά εργαλεία για την πρόληψη των ασθενειών και τη βελτίωση της δημόσιας υγείας

(2022/C 484/05)

### Εισαγωγή

Ο εμβολιασμός θεωρείται ένα από τα πλέον αποτελεσματικά εργαλεία δημόσιας υγείας για την πρόληψη λοιμωδών νόσων και τον μετριασμό των πλέον επιβλαβών επιπτώσεών τους. Ο εμβολιασμός δεν είναι σημαντικός μόνο στην παιδική ηλικία αλλά και για όλη τη διάρκεια της ζωής. Η ανάπτυξη εμβολίων αποτελεί τομή στην ιατρική ιστορία και έχει σημαντικό αντίκτυπο στη δημόσια υγεία. Πολλές ασθένειες έχουν προληφθεί με τον εμβολιασμό, γεγονός που έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση της επιβάρυνσης των συστημάτων υγείας και την πρόληψη περίπου 3,5-5 εκατομμυρίων θανάτων ετησίως<sup>(1)</sup>. Στην περίπτωση της ευλογιάς, η νόσος αυτή έχει εξαλειφθεί χάρη στον εμβολιασμό.

Ωστόσο, σήμερα, ο εμβολιασμός είναι θύμα της ίδιας του της επιτυχίας. Ορισμένοι άνθρωποι δεν βλέπουν πλέον τις επιπτώσεις των λοιμωδών νόσων που έχουν πλέον εξαφανιστεί λόγω των προγραμμάτων εμβολιασμού και, ως εκ τούτου, σημαντικός αριθμός ενδέχεται ακόμη και να αμφισβητεί τη σημασία του εμβολιασμού. Τα ποσοστά εμβολιαστικής κάλυψης σε πολλές περιφέρειες σε ολόκληρη την ΕΕ υποχωρούν σε επίπεδα πολύ χαμηλότερα από τα συνιστώμενα. Οι λοιμώδεις νόσοι μπορούν εύκολα να επιστρέψουν υπό αυτές τις συνθήκες. Σχετικό παράδειγμα αποτελεί η επιδημία ιλαράς που εκδηλώθηκε τα τελευταία χρόνια σε διάφορες ευρωπαϊκές χώρες.

Η προθυμία των πολιτών να λάβουν ασφαλή, αποτελεσματικά, συνιστώμενα και διαθέσιμα εμβόλια έχει μειωθεί τις τελευταίες δεκαετίες. Η επιφυλακτικότητα απέναντι στον εμβολιασμό κατατάσσεται από τον Παγκόσμιο Οργανισμό Υγείας (ΠΟΥ) μεταξύ των 10 μεγαλύτερων απειλών για την παγκόσμια υγεία. Αποτελεί επίσης πρόβλημα που ποικίλλει ανάλογα με το πλαίσιο, τη χώρα και το είδος του εμβολίου και, για τον λόγο αυτό, η αντιμετώπισή του είναι ιδιαίτερα δύσκολη. Δεν υπάρχει ενιαία λύση για όλους και απαιτούνται αμείωτες προσπάθειες για τη βελτίωση του διαλόγου με τους πολίτες, την κατανόηση των ανησυχιών τους και την ανάπτυξη προσαρμοσμένων στρατηγικών εμβολιασμού, παράλληλα με στοχευμένες εκστρατείες επικοινωνίας.

Η πανδημία COVID-19 ανέδειξε περαιτέρω το μέγεθος και το εύρος του ζητήματος αυτού. Η επιφυλακτικότητα απέναντι στον εμβολιασμό κατά της νόσου COVID-19 επηρεάστηκε σημαντικά από διάφορους παράγοντες, μεταξύ των οποίων κυρίαρχες ήταν οι ανησυχίες σχετικά με την αντίληψη για την ασφάλεια και την αποτελεσματικότητα του εμβολίου. Αν και σε ορισμένα κράτη μέλη της ΕΕ οι εκστρατείες εμβολιασμού κατά της νόσου COVID-19 δεν οδήγησαν σε πολύ υψηλά ποσοστά εμβολιασμού, σε ορισμένα μέρη της Ευρωπαϊκής Ένωσης τα αποτελέσματα ήταν εντυπωσιακά.

Το θετικό στοιχείο είναι ότι η πανδημία προώθησε επίσης την ανάπτυξη ορισμένων σημαντικών λύσεων και εργαλείων που μπορούμε ήδη να αξιοποιούμε σήμερα. Σημαντικές εξελίξεις έχουν σημειωθεί, για παράδειγμα, στην ψηφιοποίηση, με τη συλλογή και ανταλλαγή δεδομένων σε επίπεδο ΕΕ καθώς και με τη θέσπιση του ψηφιακού πιστοποιητικού COVID της ΕΕ, το οποίο συνιστά σημαντικό ορόσημο που εισάγει ένα παγκόσμιο πρότυπο στο πλαίσιο των μέτρων δημόσιας υγείας για τον περιορισμό της εξάπλωσης της πανδημίας. Η στρατηγική της ΕΕ για τα εμβόλια κατά της νόσου COVID-19<sup>(2)</sup>, η οποία συνοδεύτηκε από τη σύσταση της Αρχής Ετοιμότητας και Αντιμετώπισης Καταστάσεων Έκτακτης Υγειονομικής Ανάγκης (HERA), αποτελεί επίσης σημαντικό βήμα προόδου για τη διασφάλιση της ανάπτυξης, της προμήθειας, της αγοράς και της διανομής σε επίπεδο ΕΕ ιατρικών αντιμέτρων, όπως εμβολίων και θεραπευτικών μέσων. Ένα άλλο εξίσου σημαντικό επίτευγμα είναι η δημιουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης Υγείας, η οποία αποσκοπεί στην ενίσχυση της ετοιμότητας βασικών οργανισμών για την αντιμετώπιση κρίσεων και της αντίδρασής τους σε αυτές.

<sup>(1)</sup> [https://www.who.int/health-topics/vaccines-and-immunization#tab=tab\\_](https://www.who.int/health-topics/vaccines-and-immunization#tab=tab_)

<sup>(2)</sup> COM/2020/245 final

Πρέπει να αντλήσουμε διδάγματα από την πανδημία COVID-19 για να εξασφαλίσουμε επαρκή ετοιμότητα απέναντι σε μελλοντικές κρίσεις στον τομέα της δημόσιας υγείας. Στο πλαίσιο αυτό, οι ροές εκτοπισθέντων προς την ΕΕ ενδέχεται να αποτελέσουν πρόκληση για τη δημόσια υγεία, πρωτίστως για τις ίδιες τις εκτοπισθείσες ομάδες αλλά και για τα κράτη μέλη, τα οποία θα πρέπει να συμπεριλαμβάνουν όλα αυτά τα άτομα στις οικείες στρατηγικές εμβολιασμού, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία. Επιπλέον, θα πρέπει να επικεντρωθούμε στον αντίκτυπο της κλιματικής αλλαγής στη δημόσια υγεία, ο οποίος μπορεί να είναι εκτεταμένος και ενδεχομένως να προκαλεί μεταβολές στο εύρος μετάδοσης των λοιμωδών νόσων, ιδίως των νόσων που μεταδίδονται με διαβίβατες, όπως ο χανταϊός, η κροτωνογενής εγκεφαλίτιδα, η νόσος του Lyme και η ελονοσία.

Με βάση τα ανωτέρω, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εντείνουν τις κοινές τους προσπάθειες, στο πλαίσιο της σύστασης του Συμβουλίου του 2018 σχετικά με την ενίσχυση της συνεργασίας για την καταπολέμηση των νόσων που προλαμβάνονται με εμβολιασμό<sup>(?)</sup> και με βάση τα διδάγματα που αντλήθηκαν κατά τα τελευταία έτη της πανδημίας COVID-19.

Παρόλο που οι υπηρεσίες, τα προγράμματα και οι πολιτικές εμβολιασμού αποτελούν αρμοδιότητα των κρατών μελών, δεδομένης της διασυννοριακής φύσης των λοιμωδών νόσων και των κοινών προκλήσεων που αντιμετωπίζουν τα εθνικά προγράμματα ανοσοποίησης, ιδίως υπό το πρίσμα της πανδημίας COVID-19, της μετανάστευσης ή της επιδημικής έξαρσης της ευλογιάς του πιθήκου, τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να επωφεληθούν από μια ακόμη πιο συντονισμένη προσέγγιση της ΕΕ για την πρόληψη και τον περιορισμό της εξάπλωσης επιδημιών και νόσων που προλαμβάνονται με εμβολιασμό.

### **Καταπολέμηση της επιφυλακτικότητας απέναντι στον εμβολιασμό: Ο κίνδυνος εσφαλμένης πληροφόρησης και παραπληροφόρησης και η ανάγκη να αυξηθεί η εμπιστοσύνη του κοινού στον εμβολιασμό**

#### ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

1. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ ότι, δυνάμει του άρθρου 168 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), η δράση της Ένωσης, η οποία συμπληρώνει τις εθνικές πολιτικές, αποβλέπει στη βελτίωση της δημόσιας υγείας, καθώς και στην πρόληψη της ανθρώπινης ασθένειας σε όλες τις μορφές της και στην αποτροπή των πηγών κινδύνου για την σωματική και ψυχική υγεία.
2. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι, παρόλο που τα προγράμματα εμβολιασμού εμπίπτουν στην αρμοδιότητα των κρατών μελών, μια καλύτερα συντονισμένη προσέγγιση της ΕΕ μπορεί γενικά να έχει προστιθέμενη αξία, δεδομένης της διασυννοριακής φύσης των ασθενειών που προλαμβάνονται με εμβολιασμό.
3. ΣΗΛΙΩΝΕΙ ότι η επιφυλακτικότητα απέναντι στον εμβολιασμό έχει διαφορετικά βαθύτερα αίτια. Διαφορετικές καταστάσεις, όπως ο συνήθης εμβολιασμός με ήδη γνωστά εμβόλια ή ο εμβολιασμός κατά τη διάρκεια κρίσεων στον τομέα της υγείας, όπως η πανδημία COVID-19, με εμβόλια που αναπτύχθηκαν πρόσφατα, απαιτούν διαφορετικές λύσεις.
4. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι η πανδημία COVID-19 κατέδειξε σαφώς τις απειλές και τις προκλήσεις που θέτει η εσφαλμένη πληροφόρηση και η παραπληροφόρηση για τις κοινωνίες μας. Η «πληροφοριοδημία», δηλαδή οι υπερβολικά πολλές πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων ψευδών ή παραπλανητικών πληροφοριών, σε ψηφιακά και φυσικά περιβάλλοντα κατά τη διάρκεια επιδημικής έξαρσης μιας νόσου<sup>(4)</sup>, ήταν ένας από τους κρίσιμους παράγοντες αύξησης των κινδύνων για την ανθρώπινη υγεία, τα συστήματα υγείας και την αποτελεσματική διαχείριση κρίσεων.
5. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ την κοινή ανακοίνωση της Επιτροπής και του ύπατου εκπροσώπου, της 5ης Δεκεμβρίου 2018, για το σχέδιο δράσης κατά της παραπληροφόρησης<sup>(5)</sup>, την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 26ης Απριλίου 2018, σχετικά με την αντιμετώπιση της παραπληροφόρησης στο διαδίκτυο<sup>(6)</sup>, την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 26ης Μαΐου 2021, για καθοδήγηση σχετικά με την ενίσχυση του κώδικα δεοντολογίας για την παραπληροφόρηση<sup>(7)</sup>, την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 26ης Απριλίου 2018, με τίτλο «Ενίσχυση της συνεργασίας για την καταπολέμηση των νόσων που προλαμβάνονται με εμβολιασμό»<sup>(8)</sup>, και την κοινή ανακοίνωση της Επιτροπής και του ύπατου εκπροσώπου, της 10ης Ιουνίου 2020, με τίτλο «Αντιμετώπιση της παραπληροφόρησης για την COVID-19 – Αγώνας για τη σωστή παρουσίαση των γεγονότων»<sup>(9)</sup>.

<sup>(?)</sup> COM/2018/244 final

<sup>(4)</sup> [https://www.who.int/health-topics/infodemic#tab=tab\\_1](https://www.who.int/health-topics/infodemic#tab=tab_1)

<sup>(5)</sup> JOIN(2018) 36 final

<sup>(6)</sup> COM/2018/236 final

<sup>(7)</sup> COM/2021/262 final

<sup>(8)</sup> COM/2018/245 final

<sup>(9)</sup> JOIN(2020) 8 final

6. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την ενίσχυση της ανθεκτικότητας και την αντιμετώπιση υβριδικών απειλών, περιλαμβανομένης της παραπληροφόρησης στο πλαίσιο της πανδημίας COVID-19 <sup>(10)</sup>, τη σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με την ενίσχυση της συνεργασίας για την καταπολέμηση των νόσων που προλαμβάνονται με εμβολιασμό <sup>(11)</sup>, στην οποία δίνεται ιδιαίτερη έμφαση στο ζήτημα της διστακτικότητας απέναντι στον εμβολιασμό και στην παραπληροφόρηση που μεταθέτει το δημόσιο ενδιαφέρον από τα οφέλη του εμβολιασμού προς τη δυσπιστία απέναντι στην επιστήμη και τον φόβο για πιθανές παρενέργειες, και ΛΑΜΒΑΝΕΙ ΥΠΟ ΣΗΜΕΙΩΣΗ τον χάρτη πορείας <sup>(12)</sup> της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την υλοποίηση των δράσεων που προβλέπει η σύσταση καθώς και των δραστηριοτήτων της κοινής δράσης για τον εμβολιασμό <sup>(13)</sup>, η οποία έχει ως αποστολή την έκδοση συστάσεων και τη δημιουργία συγκεκριμένων εργαλείων για την αποτελεσματικότερη αντιμετώπιση των προκλήσεων σχετικά με τον εμβολιασμό, μεταξύ άλλων και της προώθησης της αποδοχής των εμβολίων.
7. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ την έκθεση της Επιτροπής σχετικά με την κατάσταση στην ΕΕ και στο Ηνωμένο Βασίλειο όσον αφορά την εμπιστοσύνη απέναντι στον εμβολιασμό (State of Vaccine Confidence in the EU+UK), η οποία δημοσιεύτηκε στις 11 Δεκεμβρίου 2020 <sup>(14)</sup>.
8. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ την έκθεση σχετικά με την καταπολέμηση της παραπληροφόρησης στο διαδίκτυο σχετικά με τα εμβόλια στην ΕΕ (Countering online vaccine misinformation in the EU) που δημοσιεύτηκε από το Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου (ECDC) στις 29 Ιουνίου 2021 <sup>(15)</sup>, στην οποία εξετάζεται η βάση τεκμηρίωσης για τον τρόπο αντιμετώπισης της παραπληροφόρησης στο διαδίκτυο σχετικά με τα εμβόλια στην ΕΕ, και ΚΑΝΕΙ ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΜΝΕΙΑ στην ευρωπαϊκή πύλη πληροφοριών για τον εμβολιασμό <sup>(16)</sup>, που αναπτύχθηκε από το ECDC, η οποία παρέχει ακριβή και επικαιροποιημένα στοιχεία σχετικά με τον εμβολιασμό, καθώς και επισκόπηση των μηχανισμών της ΕΕ για την ασφάλεια και την αποτελεσματικότητα των εμβολίων.
9. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ τον κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 851/2004 για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Κέντρου Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων <sup>(17)</sup> και ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για τον συνολικό ρόλο και τη συμβολή του ECDC, μεταξύ άλλων, στην καταπολέμηση της εσφαλμένης πληροφόρησης και της παραπληροφόρησης σχετικά με τον εμβολιασμό και στην αύξηση της εμπιστοσύνης στον εμβολιασμό, για παράδειγμα με διαδικτυακά μαθήματα για τον τρόπο αντιμετώπισης της παραπληροφόρησης στο διαδίκτυο σχετικά με τον εμβολιασμό <sup>(18)</sup>.
10. ΕΠΙΚΡΟΤΕΙ το πρόγραμμα EU4Health, το οποίο προωθεί με φιλόδοξο τρόπο την πρόληψη κρίσεων σε επίπεδο Ένωσης και σε διατομεακή βάση, με ιδιαίτερη έμφαση στη βελτίωση των ποσοστών εμβολιαστικής κάλυψης στα κράτη μέλη, ιδίως με την παροχή χρηματοδότησης για εκστρατείες ευαισθητοποίησης και δραστηριότητες επικοινωνίας που απευθύνονται τόσο στο ευρύ κοινό όσο και σε συγκεκριμένες ομάδες, με στόχο την πρόληψη και την αντιμετώπιση της επιφυλακτικότητας απέναντι στον εμβολιασμό, της εσφαλμένης πληροφόρησης και της παραπληροφόρησης.
11. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για τις δράσεις του προγράμματος «Ορίζων 2020» που στόχευαν στην αντιμετώπιση της παραπληροφόρησης σχετικά με τα εμβόλια και στην ανάπτυξη εργαλείων για τη βελτίωση της εμβολιαστικής κάλυψης, καθώς και για τις δράσεις του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη» που αποσκοπούν στην παροχή αποδεικτικών στοιχείων για την καλύτερη αντιμετώπιση της εσφαλμένης πληροφόρησης και της παραπληροφόρησης.
12. ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ το θεματολόγιο για την ανοσοποίηση με ορίζοντα το 2030 <sup>(19)</sup>, το οποίο δημοσιεύτηκε από τον ΠΟΥ την 1η Απριλίου 2020 και αποσκοπεί στην αντιμετώπιση της διστακτικότητας απέναντι στον εμβολιασμό με την ανάπτυξη ισχυρών, καινοτόμων στρατηγικών για τον μετριασμό της παραπληροφόρησης σχετικά με τα εμβόλια και τη μείωση της διάδοσης και των αρνητικών επιπτώσεών της.
13. ΤΟΝΙΖΕΙ την ανάγκη για συνεχή ανάλυση και ενημέρωση του κοινού σχετικά με τους ατομικούς κινδύνους και τα ατομικά οφέλη του εμβολιασμού σε διάφορες ομάδες κινδύνου και μεταξύ εκείνων που δεν διαθέτουν επαρκείς πηγές πληροφόρησης, για παράδειγμα λόγω κοινωνικών, πολιτιστικών ή γλωσσικών προκλήσεων.

<sup>(10)</sup> ST 14064/20

<sup>(11)</sup> COM/2018/244 final

<sup>(12)</sup> [https://health.ec.europa.eu/system/files/2022-07/2019-2022\\_roadmap\\_en.pdf](https://health.ec.europa.eu/system/files/2022-07/2019-2022_roadmap_en.pdf)

<sup>(13)</sup> <https://eu-jav.com/>

<sup>(14)</sup> [https://health.ec.europa.eu/system/files/2022-11/2020\\_confidence\\_rep\\_en.pdf](https://health.ec.europa.eu/system/files/2022-11/2020_confidence_rep_en.pdf)

<sup>(15)</sup> <https://www.ecdc.europa.eu/en/news-events/ecdc-launches-report-countering-online-vaccine-misinformation-eueea>

<sup>(16)</sup> <https://vaccination-info.eu/el>

<sup>(17)</sup> 2020/0320(COD)

<sup>(18)</sup> <https://www.ecdc.europa.eu/en/news-events/e-learning-how-address-online-vaccination-misinformation>

<sup>(19)</sup> <https://www.who.int/publications/m/item/immunization-agenda-2030-a-global-strategy-to-leave-no-one-behind>



## 14. ΚΑΛΕΙ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ:

- Να κάνουν χρήση διεπιστημονικής εμπειρογνωμοσύνης (συμπεριλαμβανομένων εμπειρογνομόνων στον τομέα της δημόσιας υγείας, εμπειρογνομόνων στον τομέα της ψηφιακής υγείας, ειδικών επικοινωνίας, εμπειρογνομόνων στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης και εμπειρογνομόνων σε θέματα συμπεριφοράς) για την ενίσχυση των προσπαθειών αντιμετώπισης της εσφαλμένης πληροφόρησης και της παραπληροφόρησης σχετικά με τα εμβόλια, και να εφαρμόζουν ισχυρότερη, τεκμηριωμένη και πιο στρατηγική προσέγγιση στην επικοινωνία σχετικά με τα εμβόλια, με εναρμονισμένη ανταλλαγή μηνυμάτων μεταξύ των εμπλεκόμενων μερών.

## 15. ΚΑΛΕΙ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ:

- Αποφεύγοντας την επικάλυψη υφιστάμενων πρωτοβουλιών και ελαχιστοποιώντας τον διοικητικό φόρτο για τα κράτη μέλη, να δημιουργήσει ένα φόρουμ εμπειρογνομόνων με αντικείμενο τη διστακτικότητα απέναντι στον εμβολιασμό, το οποίο θα παρέχει μια πλατφόρμα όπου εμπειρογνώμονες από όλους τους σχετικούς τομείς θα συζητούν, θα ανταλλάσσουν βέλτιστες πρακτικές, θα δίνουν συνέχεια στις δραστηριότητες της κοινής δράσης για τον εμβολιασμό πέραν του ίδιου του έργου, και, ειδικότερα, θα διευκολύνουν και θα επιταχύνουν την επικοινωνία με τους οργανισμούς της ΕΕ για την παροχή καθοδήγησης σχετικά με τον τρόπο αύξησης των ποσοστών εμβολιαστικής κάλυψης σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση·
- Να ενισχύει, κατά περίπτωση, τον συντονισμό μεταξύ των πολιτικών της ΕΕ για τον εμβολιασμό και την καταπολέμηση της παραπληροφόρησης, προκειμένου να υποστηριχτεί μια πιο αποτελεσματική ολιστική προσέγγιση, μεταξύ άλλων με την έκδοση ανακοίνωσης της Επιτροπής σχετικά με την καταπολέμηση της διστακτικότητας απέναντι στον εμβολιασμό·
- Από κοινού με το ECDC, να παρέχει στα κράτη μέλη, κατόπιν αιτήματος, μη δεσμευτικές εξατομικευμένες συστάσεις και κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τον τρόπο αντιμετώπισης της διστακτικότητας απέναντι στον εμβολιασμό, λαμβάνοντας υπόψη τις εθνικές ιδιαιτερότητες·
- Να παρέχει συμβουλές, κατόπιν αιτήματος των κρατών μελών, στους υπεύθυνους για τα εθνικά προγράμματα ανοσοποίησης εντός των κρατών μελών, σχετικά με τη χρήση όλων των σχετικών προγραμμάτων και μέσων της ΕΕ για στοχευμένες εκστρατείες εμβολιασμού και τον τρόπο αξιολόγησης αυτών των εκστρατειών.

## 16. ΚΑΛΕΙ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ:

- Να αναπτύσσουν ευκαιρίες κατάρτισης (στον τομέα της επικοινωνίας και των μέσων κοινωνικής δικτύωσης), ώστε να μπορούν οι επαγγελματίες του τομέα της υγείας και οι εμπειρογνώμονες στον τομέα της επικοινωνίας για θέματα υγείας να εξοικειώνονται περισσότερο με αποτελεσματικές τεχνικές και εργαλεία για την αντιμετώπιση της εσφαλμένης πληροφόρησης και της παραπληροφόρησης σχετικά με τα εμβόλια, μεταξύ άλλων στο διαδίκτυο, για την ανάπτυξη στρατηγικών επικοινωνίας ή για τη διασφάλιση αποτελεσματικής επικοινωνίας μεταξύ των επαγγελματιών του τομέα της υγείας και των πολιτών σχετικά με τα οφέλη του εμβολιασμού (από κοινού λήψη αποφάσεων), με τη συμμετοχή του συνασπισμού για τον εμβολιασμό και των ενώσεων επαγγελματιών του τομέα της υγείας και σπουδαστών σε εθνικό επίπεδο·
- Να προωθούν δραστηριότητες ευαισθητοποίησης σχετικά με τα οφέλη του εμβολιασμού, μεταξύ άλλων μέσω συμπράξεων με τον τομέα της εκπαίδευσης και τους κοινωνικούς εταίρους και μέσω δράσεων που στοχεύουν στα μέσα ενημέρωσης, δίνοντας παράλληλα ιδιαίτερη έμφαση στις αρμοδιότητες και τον ρόλο των πλατφορμών κοινωνικής δικτύωσης·
- Να στηρίζουν εθνικές πολιτικές που θα εξασφαλίζουν την παροχή δίκαιων, προσβάσιμων και ελκυστικών υπηρεσιών εμβολιασμού σε όλα τα επιλέξιμα άτομα, διασφαλίζοντας ότι ο εμβολιασμός δεν θα μετατραπεί σε χαμένη ευκαιρία.

**Ενίσχυση της συνεργασίας της ΕΕ με σκοπό την προετοιμασία για επερχόμενες προκλήσεις: Αξιοποίηση των βέλτιστων πρακτικών και των αντληθέντων διδαγμάτων**

17. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ότι η πανδημία COVID-19 έχει επηρεάσει τις πολιτικές εμβολιασμού σε ευρωπαϊκό και εθνικό επίπεδο κατά τρόπο σημαντικό και πρωτόγνωρο. Αν και σε ορισμένα κράτη μέλη η αποδοχή του εμβολιασμού κατά της νόσου COVID-19 ήταν υψηλή, σε πολλά άλλα δεν ήταν επαρκής. Επίσης, η πανδημία επιτάχυνε την ανάπτυξη νέων εργαλείων και λύσεων στα οποία μπορεί να βασιστεί η ΕΕ για να ενθαρρύνει τη συνεργασία όσον αφορά τις στρατηγικές εμβολιασμού και τα προγράμματα ανοσοποίησης.
18. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τα οφέλη της ενισχυμένης συνεργασίας της ΕΕ όσον αφορά την αντιμετώπιση της δυσπιστίας απέναντι στον εμβολιασμό και την ενθάρρυνση της εμβολιαστικής κάλυψης, αντιλαμβανόμενο ότι οι πολύ διαφορετικές προσεγγίσεις, παρόλο που βασίζονται στα ίδια επιστημονικά δεδομένα, ενδέχεται σε ορισμένες περιπτώσεις να επηρεάζουν αρνητικά την εμπιστοσύνη του κοινού στον εμβολιασμό.
19. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/953 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2021, σχετικά με πλαίσιο για την έκδοση, την επαλήθευση και την αποδοχή διαλειτουργικών πιστοποιητικών εμβολιασμού κατά της COVID-19, διαγνωστικού της ελέγχου και ανάρρωσης από αυτή (ψηφιακό πιστοποιητικό COVID της ΕΕ), ο οποίος αποτέλεσε σημαντική επιτυχία της ΕΕ.

20. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ τη στρατηγική της ΕΕ για τα εμβόλια με σκοπό την επιτάχυνση της ανάπτυξης, της παρασκευής και της διάθεσης εμβολίων κατά της COVID-19, την οποία παρουσίασε η Επιτροπή στις 17 Ιουνίου 2020 και η οποία επέτρεψε στα κράτη μέλη να προμηθεύονται από κοινού και να εξασφαλίζουν έγκαιρη πρόσβαση σε εμβόλια κατά της νόσου COVID-19.
21. ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ τη σύσταση της Αρχής Ετοιμότητας και Αντιμέτωπησης Καταστάσεων Έκτακτης Υγειονομικής Ανάγκης (HERA), η οποία θα πρέπει να εργάζεται για τη βελτίωση της ετοιμότητας και της αντίδρασης σε σοβαρές διασυννοριακές απειλές στον τομέα των ιατρικών αντιμέτρων και, στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να συνεργάζεται στενά με τα κράτη μέλη. Θα πρέπει να δοθεί προσοχή στην αντιμετώπιση των προκλήσεων που σχετίζονται με την προμήθεια ιατρικών αντιμέτρων.
22. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ότι η διεθνής κινητικότητα και η μετανάστευση έχουν ενταθεί και, ως εκ τούτου, η συνεργασία στον τομέα του εμβολιασμού θα πρέπει πάντα να έχει παγκόσμια διάσταση.
23. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Υποδοχή όσων εγκαταλείπουν τις εμπόλεμες περιοχές στην Ουκρανία: προετοιμασία της Ευρώπης για την κάλυψη των αναγκών» που εκδόθηκε στις 23 Μαρτίου 2022, στην οποία τονίζεται η ανάγκη αύξησης της εμβολιαστικής κάλυψης μεταξύ των εκτοπισθέντων Ουκρανών, με ιδιαίτερη έμφαση στα προγράμματα εμβολιασμού κατά την παιδική ηλικία.
24. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ τις κατευθυντήριες γραμμές του ECDC σχετικά με τις επιχειρησιακές πτυχές της δημόσιας υγείας για την πρόληψη και τον έλεγχο λοιμωδών νόσων στο πλαίσιο της επίθεσης της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας (Operational public health considerations for the prevention and control of infectious diseases in the context of Russia's aggression towards Ukraine), που δημοσιεύτηκαν στις 8 Μαρτίου 2022.
25. ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΕΙ ότι και άλλα παγκόσμια ζητήματα και κρίσεις αναμένεται να επηρεάσουν την εμφάνιση λοιμωδών νόσων εντός της ΕΕ, ιδίως η κλιματική αλλαγή, η οποία είναι πιθανό να αυξήσει τη μετάδοση της κροτωνογενούς εγκεφαλιτίδας και άλλων νόσων που μεταδίδονται από διαβίβαστες, όπως ο πυρετός του Δυτικού Νείλου ή ο δάγκειος πυρετός.
26. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ το έργο που επιτελεί σχετικά με τα εμβόλια το Ευρωπαϊκό Ρυθμιστικό Δίκτυο Φαρμάκων, το οποίο διασφαλίζει την ποιότητα, την αποτελεσματικότητα και την ασφάλεια των φαρμάκων στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Το έργο του Ρυθμιστικού Δικτύου περιλαμβάνει επιστημονική δικτύωση, συγκριτική αξιολόγηση και ισχυρή συνεργασία μεταξύ των εθνικών αρμόδιων αρχών, η οποία συμβάλλει στην εις βάθος επιστημονική γνώση για τα εμβόλια και αυξάνει την αξιοπιστία τους στον ευρωπαϊκό πληθυσμό.
27. ΚΑΛΕΙ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ:
- Να προωθούν εκστρατείες εμβολιασμού ενηλίκων για την προστασία από μεταδοτικές λοιμώδεις νόσους που ενδέχεται να συνδέονται με σοβαρές συνέπειες, όπως η ιλαρά, η διφθερίτιδα, ο τέτανος ή η πολιομυελίτιδα·
  - Να συνεχίζουν τις εκστρατείες για τον εμβολιασμό κατά την παιδική ηλικία και να παρέχουν προστασία από μεταδοτικές λοιμώδεις νόσους σε παιδιά που δεν έχουν ακόμη εμβολιαστική προστασία —να διεξάγουν, δηλαδή, εκστρατείες για την αναπλήρωση του εμβολιασμού·
  - Να στηρίζουν την ψηφιοποίηση του συστήματος υγειονομικής περίθαλψης και να διερευνούν τη δυνατότητα ανάπτυξης της ικανότητας των ιατρικών εγκαταστάσεων να αποθηκεύουν ηλεκτρονικές πληροφορίες σχετικά με το καθεστώς εμβολιασμού των πολιτών·
  - Να εξασφαλίζουν και να διατηρούν επαρκές εργατικό δυναμικό στον τομέα της υγείας, ικανό να παρέχει ταχεία και αποτελεσματική αντίδραση σε απειλές κατά της υγείας, καθώς και να βελτιώνουν την εμβολιαστική κάλυψη των επαγγελματιών του τομέα της υγείας ως ορθή πρακτική υγείας επωφελή για το ευρύ κοινό·
  - Να προωθούν την εκπαίδευση και τον γραμματισμό σε θέματα υγείας με δια βίου προοπτική.
28. ΚΑΛΕΙ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ:
- Παράλληλα με τη διασφάλιση της προστασίας των δεδομένων υγείας, να διερευνήσει την προστιθέμενη αξία και τη δυνατότητα υπέρβασης των νομικών και τεχνικών εμποδίων στη διαλειτουργικότητα των (υπο-)εθνικών συστημάτων πληροφοριών για την ανοσοποίηση, όπου υπάρχουν, μέσω των ευκαιριών που προσφέρουν οι υφιστάμενοι ή μελλοντικοί μηχανισμοί διασυννοριακής ανταλλαγής δεδομένων υγείας, καθώς και να διερευνήσει την προστιθέμενη αξία μιας ψηφιακής έκδοσης των πιστοποιητικών εμβολιασμού, λαμβάνοντας υπόψη την εμπειρία από τις ευρωπαϊκές ψηφιακές υποδομές και άλλα υφιστάμενα εργαλεία, όπως το διεθνές πιστοποιητικό εμβολιασμού ή προφύλαξης.

- Να δίνει ιδιαίτερη έμφαση στην έρευνα και την καινοτομία και να εξετάζει τις δυνατότητες στήριξης της ανάπτυξης νέων εμβολίων κατά των (επαν)εμφανιζόμενων λοιμωδών απειλών, με ιδιαίτερη προσοχή στις νόσους που μεταδίδονται από διαβιβαστές.
- Να καλέσει το ECDC να επικαιροποιήσει τις κατευθυντήριες γραμμές του για τη δημόσια υγεία σχετικά με τον προσυμπτωματικό έλεγχο και τον εμβολιασμό για λοιμώδεις νόσους σε νεοαφιχθέντες μετανάστες εντός της ΕΕ/του ΕΟΧ, λαμβάνοντας υπόψη τις υφιστάμενες εθνικές κατευθυντήριες γραμμές για τη δημόσια υγεία.

#### 29. ΚΑΛΕΙ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ:

- Να αναπτύξουν, με βάση τις ορθές πρακτικές και την πείρα που αποκτήθηκε από το «εργαλείο Bazaar», το οποίο αναπτύχθηκε για τις ανάγκες του διοικητικού συμβουλίου για την προμήθεια εμβολίων κατά της COVID-19, εικονική βάση δεδομένων για τη διευκόλυνση, σε εθελοντική βάση, της ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με πιθανά πλεονάσματα και ελλείψεις βασικών εμβολίων, καθιστώντας έτσι δυνατή την πιθανή μεταπώληση ή δωρεά μεταξύ των κρατών μελών.
- Να αξιοποιούν τις δυνατότητες από κοινού προμήθειας εμβολίων, κατά περίπτωση, λαμβάνοντας παράλληλα υπόψη τις σοβαρές διασυννοριακές απειλές κατά της υγείας που αναγνωρίζονται σε επίπεδο Ένωσης και τις πραγματικές ανάγκες των κρατών μελών.
- Να στηρίζουν το Ευρωπαϊκό Ρυθμιστικό Δίκτυο Φαρμάκων μέσω επαρκώς χρηματοδοτούμενου και ευέλικτου μηχανισμού για την εδραίωση του έργου του και τη διασφάλιση της βιωσιμότητας της συνεισφοράς του μακροπρόθεσμα.

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ <sup>(1)</sup>

19 Δεκεμβρίου 2022

(2022/C 484/06)

1 ευρώ =

	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία		Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,0598	CAD	δολάριο Καναδά	1,4472
JPY	ιαπωνικό γιεν	144,65	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	8,2428
DKK	δανική κορόνα	7,4382	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,6632
GBP	λίρα στερλίνα	0,87118	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,4378
SEK	σουηδική κορόνα	11,0063	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 377,17
CHF	ελβετικό φράγκο	0,9884	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	18,3074
ISK	ισλανδική κορόνα	151,90	CNY	κινεζικό ρενμινμπί γιουάν	7,3901
NOK	νορβηγική κορόνα	10,5025	HRK	κροατική κούνα	7,5395
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	IDR	ρουπία Ινδονησίας	16 506,72
CZK	τσεχική κορόνα	24,233	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,6912
HUF	ουγγρικό φιορίνι	403,18	PHP	πέσο Φιλιππινών	58,649
PLN	πολωνικό ζλότι	4,6853	RUB	ρωσικό ρούβλι	
RON	ρουμανικό λέου	4,9107	THB	ταϊλανδικό μπατ	36,923
TRY	τουρκική λίρα	19,7676	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	5,6327
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,5794	MXN	πέσο Μεξικού	20,9743
			INR	ινδική ρουπία	87,5321

(<sup>1</sup>) Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

**Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

(2022/C 484/07)



Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Βελγίου που προορίζεται για κυκλοφορία

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων <sup>(1)</sup>. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 <sup>(2)</sup>, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

**Χώρα έκδοσης:** Βέλγιο

**Αναμνηστικό θέμα:** Ο τομέας της υγειονομικής περιθαλψης σε αναγνώριση της εξαιρετικής αφοσίωσης που επέδειξε κατά τη διάρκεια της πανδημίας Covid-19

**Περιγραφή του σχεδίου:** Στην εσωτερική όψη του κέρματος, το σχέδιο απεικονίζει το υγειονομικό προσωπικό. Στα αριστερά μπορείτε να βρείτε την επιγραφή «Danke — Merci — Dank u» μαζί με διάφορα εικονογράμματα που αναφέρονται στον τομέα της υγειονομικής περιθαλψης. Από πάνω προς τα κάτω απεικονίζονται ένας σταυρός, ένα στηθοσκόπιο, μια καρδιά, μια σύριγγα, ένα αναπηρικό αμαξίδιο και ένα χημικό μείγμα. Στο δεξιό άκρο βρίσκονται τα αρχικά του σχεδιαστή Luc Luycx. Δεδομένου ότι η κοπή των κερμάτων θα πραγματοποιηθεί από το Βασιλικό Νομισματοκοπείο των Κάτω Χωρών, στο κάτω μέρος εμφανίζονται το σήμα του νομισματοκοπείου της Ουτρέχτης, το κηρύκειο του Ερμή, τα διακριτικά του διευθυντή του βελγικού νομισματοκοπείου, ο θυρεός του δήμου Herzeele καθώς και η ένδειξη της χώρας έκδοσης «BE» και το έτος έκδοσης 2022.

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

**Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης:** 2 000 000

**Ημερομηνία έκδοσης:** Ανοιξη 2022

<sup>(1)</sup> Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

<sup>(2)</sup> Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντήριων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

**Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

(2022/C 484/08)



Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Ελλάδας που προορίζεται για κυκλοφορία

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων <sup>(1)</sup>. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 <sup>(2)</sup>, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

**Χώρα έκδοσης:** Ελλάδα

**Αναμνηστικό θέμα:** 200 χρόνια από το πρώτο ελληνικό Σύνταγμα

**Περιγραφή του σχεδίου:** Το σχέδιο απεικονίζει τον ναό του Ασκληπιού στην Επίδαυρο με το άγαλμα του θεού στο κέντρο. Το θέμα αναπαράγει την πίσω όψη ενός αναμνηστικού μεταλλίου της Πρώτης Εθνοσυνέλευσης που οργανώθηκε από τους επαναστατημένους Έλληνες στην Επίδαυρο, μετάλλιο το οποίο απονεμήθηκε στα μέλη της Συνέλευσης επί βασιλείας Όθωνα. Περιμετρικά στο εσωτερικό άκρο αναγράφονται οι λέξεις «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ» και «ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΥΝΤΑΓΜΑ», καθώς και τα έτη «1822» και «2022», ένα ανθέμιο (το σήμα του ελληνικού νομισματοκοπείου) και το μονόγραμμα του καλλιτέχνη (Γεώργιος Σταματόπουλος).

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

**Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης:** 750 000

**Ημερομηνία έκδοσης:** Ιούλιος 2022

<sup>(1)</sup> Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

<sup>(2)</sup> Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

**Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

(2022/C 484/09)



Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Ισπανίας που προορίζεται για κυκλοφορία

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων <sup>(1)</sup>. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 <sup>(2)</sup>, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

**Χώρα έκδοσης:** Ισπανία

**Αναμνηστικό θέμα:** 500 χρόνια από τον πρώτο περίπλου της Γης

**Περιγραφή του σχεδίου:** Η αποστολή ξεκίνησε στη Σεβίλλη το 1519 και τελείωσε το 1522 μετά την ολοκλήρωση του πρώτου περίπλου της Γης. Το σχέδιο απεικονίζει δύο εικόνες, στη μία φαίνεται η υδρόγειος στο φόντο και στην άλλη ένα πορτρέτο του Juan Sebastián Elcano. Στο κάτω μέρος του πορτρέτου και με κεφαλαία γράμματα εμφανίζονται οι λεζάντες «JUAN SEBASTIÁN ELCANO» και «PRIMUS CIRCUMDEDISTI ME» (εσύ πρώτος έκαμες τον γύρο μου), και στον ώμο του πορτρέτου αναγράφονται το πρώτο και το τελευταίο έτος του περίπλου (1519-1522). Στη δεξιά πλευρά και με κεφαλαία γράμματα αναγράφονται η χώρα έκδοσης «ESPAÑA» και το έτος κοπής «2022». Στην αριστερή πλευρά αναγράφεται το σήμα του νομισματοκοπείου.

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

**Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης:** 1 000 000

**Ημερομηνία έκδοσης:** Πρώτο τρίμηνο του 2022

<sup>(1)</sup> Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

<sup>(2)</sup> Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

**Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

(2022/C 484/10)



Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Ισπανίας που προορίζεται για κυκλοφορία

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων <sup>(1)</sup>. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 <sup>(2)</sup>, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

**Χώρα έκδοσης:** Ισπανία

**Αναμνηστικό θέμα:** ΟΥΝΕΣΚΟ: Εθνικό πάρκο Garajonay

**Περιγραφή του σχεδίου:** Το εθνικό πάρκο Garajonay που βρίσκεται στο κέντρο του νησιού Λα Γομέρα, στο αρχιπέλαγος των Καναρίων Νήσων, καταχωρίστηκε στον κατάλογο των μνημείων παγκόσμιας κληρονομιάς ως εξαιρετικό και καλά διατηρημένο παράδειγμα *laurisilva* (δαφνοδάσος) και αποτελεί ένα εξαιρετικό οικοσύστημα με ζωντανά απομεινάρια των παλαιών τροπικών δασών και θερμών εύκρατων δασών που καταλάμβαναν μεγάλο μέρος της Ευρώπης και της Βόρειας Αφρικής κατά τη διάρκεια της Τριτογενούς περιόδου.

Το κέρμα απεικονίζει μια εικόνα του βράχου «Roque de Agando» και μια λεπτομέρεια από το δαφνοδάσος. Στο επάνω δεξιό μέρος και με κεφαλαία γράμματα αναγράφεται η λέξη «ESPAÑA» και το έτος κοπής «2022». Στο επάνω μέρος στη δεξιά πλευρά αναγράφεται το σήμα του νομισματοκοπείου.

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

**Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης:** 1 000 000

**Ημερομηνία έκδοσης:** Πρώτο τρίμηνο του 2022

<sup>(1)</sup> Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

<sup>(2)</sup> Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).



**Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

(2022/C 484/11)



Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Εσθονίας που προορίζεται για κυκλοφορία

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων<sup>(1)</sup>. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009<sup>(2)</sup>, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

**Χώρα έκδοσης:** Εσθονία

**Αναμνηστικό θέμα:** 150 χρόνια από την ίδρυση της Εταιρείας της Εσθονικής Λογοτεχνίας (Society of Estonian Literati)

**Περιγραφή του σχεδίου:** Το σχέδιο απεικονίζει τις σελίδες ενός βιβλίου και την άκρη μιας πέννας από φτερό. Στο επάνω μέρος, σε ημικυκλική διάταξη, υπάρχει η επιγραφή «EESTI KIRJAMEESTE SELTS» και το έτος έκδοσης «2022». Η επιγραφή στις σελίδες του βιβλίου φέρει την ένδειξη «KUI ME EI SAA SUUREKS RAHVAAHVULT, PEAME SAAMA SUUREKS VAIMULT», που σημαίνει «Εάν δεν μπορούμε να είμαστε μεγάλο έθνος σε πληθυσμό, πρέπει να είμαστε σπουδαίοι στο πνεύμα».

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

**Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης:** 1 000 000

**Ημερομηνία έκδοσης:** Πρώτο τρίμηνο του 2022

<sup>(1)</sup> Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

<sup>(2)</sup> Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

**Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

(2022/C 484/12)



*Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Πορτογαλίας που προορίζεται για κυκλοφορία*

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων<sup>(1)</sup>. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009<sup>(2)</sup>, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

**Χώρα έκδοσης:** Πορτογαλία

**Αναμνηστικό θέμα:** 100ή επέτειος από την πρώτη αεροπορική διάσχιση του Νοτίου Ατλαντικού Ωκεανού, η οποία πραγματοποιήθηκε το 1922 από τους Gago Coutinho και Sacadura Cabral

**Περιγραφή του σχεδίου:** Η εν λόγω διάσχιση επιτεύχθηκε με τη χρήση εσωτερικών μόνο μέσων αεροναυτιλίας: με έναν τροποποιημένο εξάντα και έναν διορθωτή πορείας. Στο σχέδιο απεικονίζεται ένα από τα τρία διπλάνα τύπου Fairey III που χρησιμοποιήθηκαν για την εκτέλεση της πτήσης μεταξύ Λισαβόνας και Ρίο Ντε Τζανέιρο. Η επιγραφή στην άκρη γράφει «TRAVESSIA DO ATLÂNTICO SUL» (διάσχιση του Νότιου Ατλαντικού). Κάτω από το διπλάνο, υπάρχει η ένδειξη «PORTUGAL 1922-2022». Το σήμα του νομισματοκοπείου θα είναι «CASA DA MOEDA», το πορτογαλικό όνομα του νομισματοκοπείου.

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

**Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης:** 1 000 000

**Ημερομηνία έκδοσης:** Μάρτιος 2022

<sup>(1)</sup> Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

<sup>(2)</sup> Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

**Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

(2022/C 484/13)



*Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Σλοβακίας που προορίζεται για κυκλοφορία*

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων <sup>(1)</sup>. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 <sup>(2)</sup>, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

**Χώρα έκδοσης:** Σλοβακία

**Αναμνηστικό θέμα:** 300ή επέτειος από την κατασκευή της πρώτης μηχανής ατμοσφαιρικού ατμού στην ηπειρωτική Ευρώπη για την αποστράγγιση ορυχείων

**Περιγραφή του σχεδίου:** Στο σχέδιο απεικονίζεται μηχανή ατμοσφαιρικού ατμού για την αποστράγγιση του νερού από τα ορυχεία, η οποία κατασκευάστηκε στην πόλη εξόρυξης Nová Baňa το 1722 ως η πρώτη του είδους της στην ηπειρωτική Ευρώπη. Σχεδιάστηκε και κατασκευάστηκε από τον Άγγλο μηχανικό Isaac Potter, του οποίου η προσομοίωση υπογραφής έχει αποτυπωθεί πλάγια, σε δύο γραμμές, στο κάτω αριστερό τμήμα του σχεδίου. Στη δεξιά πλευρά της μηχανής, πάλι πλάγια, αναγράφεται το όνομα της χώρας έκδοσης «SLOVENSKO» και, στα δεξιά, τα έτη «1722» και «2022» χωρισμένα με μια μεσαία κουκκίδα. Δίπλα στο αριστερό άκρο του εσωτερικού τμήματος του κέρματος, τοποθετημένο το ένα πάνω από το άλλο, υπάρχει το σήμα του νομισματοκοπείου της Σλοβακίας (Mincovňa Kremnica), που αποτελείται από τα γράμματα «MK» μεταξύ δύο σφραγίδων και τα σχηματοποιημένα αρχικά του σχεδιαστή της εθνικής όψης, Peter Valach.

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

**Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης:** 1 000 000

**Ημερομηνία έκδοσης:** Οκτώβριος 2022.

<sup>(1)</sup> Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

<sup>(2)</sup> Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

**Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

(2022/C 484/14)



*Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Ανδόρας που προορίζεται για κυκλοφορία*

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων <sup>(1)</sup>. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 <sup>(2)</sup>, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

**Χώρα έκδοσης:** Ανδόρα

**Αναμνηστικό θέμα:** Ο θρύλος του Καρλομάγνου

**Περιγραφή του σχεδίου:** Ο θρύλος αναφέρει ότι ο Αυτοκράτορας Καρλομάγνος ίδρυσε την Ανδόρα το έτος 805 και χορήγησε στους κατοίκους της το δικό τους νομικό καθεστώς. Το σχέδιο του κέρματος αντιπροσωπεύει αυτόν τον θρύλο που είναι βαθιά ριζωμένος στην ιστορία και τον πολιτισμό της Ανδόρας και απεικονίζει, στο φόντο του, ένα τοπίο με βουνά και ποταμό, που αναπαριστούν το πλούσιο τοπίο της χώρας, μαζί με το όνομα της χώρας έκδοσης «ANDORRA». Σε πρώτο πλάνο απεικονίζεται τμήμα του γνωστού πορτρέτου του Αυτοκράτορα Καρλομάγνου από τον καλλιτέχνη Albrecht Dürer και το έτος έκδοσης «2022».

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

**Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης:** 70 000

**Ημερομηνία έκδοσης:** τελευταίο τρίμηνο του 2022

<sup>(1)</sup> Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

<sup>(2)</sup> Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντήριων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

**Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

(2022/C 484/15)



Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Ανδόρας που προορίζεται για κυκλοφορία

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων <sup>(1)</sup>. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 <sup>(2)</sup>, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

**Χώρα έκδοσης:** Ανδόρα

**Αναμνηστικό θέμα:** 10 έτη από την έναρξη ισχύος της νομισματικής συμφωνίας μεταξύ της Ανδόρας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης

**Περιγραφή του σχεδίου:** Τα διάφορα σχήματα και μεγέθη των κομματιών του παζλ που απεικονίζονται στο κάτω μέρος του σχεδίου συμβολίζουν το Πριγκιπάτο της Ανδόρας και τις χώρες που ανήκουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Στο άνω μέρος του σχεδίου, τα αστέρια που περιβάλλουν το σύμβολο του κοινού ευρωπαϊκού νομίσματος συμβολίζουν ότι όλοι αποτελούν μέρος του συστήματος του ευρώ. Δίπλα σε αυτά, εμφανίζονται το όνομα της χώρας έκδοσης «ANDORRA» και τα αναμνηστικά έτη «2012» και «2022».

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

**Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης:** 70 000

**Ημερομηνία έκδοσης:** τελευταίο τρίμηνο του 2022

<sup>(1)</sup> Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

<sup>(2)</sup> Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

**Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

(2022/C 484/16)



Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ που εκδίδεται από το Κράτος της Πόλης του Βατικανού και προορίζεται για κυκλοφορία

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων<sup>(1)</sup>. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009<sup>(2)</sup>, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

**Χώρα έκδοσης:** Κράτος της Πόλης του Βατικανού

**Αναμνηστικό θέμα:** 125η επέτειος της γέννησης του Πάπα Παύλου ΣΤ'

**Περιγραφή του σχεδίου:** Το σχέδιο απεικονίζει ένα πορτρέτο του Πάπα. Στο επάνω αριστερό μέρος, σε ημικυκλική διάταξη, αναγράφεται η επιγραφή «CITTÀ DEL VATICANO» και στο πάνω δεξιό μέρος αναγράφεται η επιγραφή «PAPA PAOLO VI». Στα αριστερά του πορτρέτου αναγράφονται τα έτη «1897» και «2022» και κάτω από αυτά υπάρχει το σήμα του νομισματοκοπείου «R». Στην κάτω δεξιά πλευρά αναγράφεται το όνομα του καλλιτέχνη «D.LONGO».

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

**Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης:** 84 000

**Ημερομηνία έκδοσης:** Μάρτιος 2022

<sup>(1)</sup> Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

<sup>(2)</sup> Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

**Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

(2022/C 484/17)



Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ που εκδίδεται από το Κράτος της Πόλης του Βατικανού και προορίζεται για κυκλοφορία

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων <sup>(1)</sup>. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 <sup>(2)</sup>, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

**Χώρα έκδοσης:** Κράτος της Πόλης του Βατικανού

**Αναμνηστικό θέμα:** 25η επέτειος του θανάτου της Μητέρας Τερέζας της Καλκούτας

**Περιγραφή του σχεδίου:** Το σχέδιο απεικονίζει ένα πορτρέτο της Μητέρας Τερέζας που κρατάει παιδί. Στο επάνω μέρος, σε ημικυκλική διάταξη, αναγράφεται η επιγραφή «MADRE TERESA DI CALCUTTA» και στο κάτω μέρος αναγράφεται το όνομα της χώρας έκδοσης «CITTÀ DEL VATICANO». Στα δεξιά του πορτρέτου αναγράφεται το σήμα του νομισματοκοπείου «R» και από κάτω τα έτη «1997» και «2022».

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

**Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης:** 84 000

**Ημερομηνία έκδοσης:** Σεπτέμβριος 2022.

<sup>(1)</sup> Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

<sup>(2)</sup> Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

**Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

(2022/C 484/18)



Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Εσθονίας που προορίζεται για κυκλοφορία

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων <sup>(1)</sup>. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009 <sup>(2)</sup>, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομοσυντητική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

**Χώρα έκδοσης:** Εσθονία

**Αναμνηστικό θέμα:** Ουκρανία και Ελευθερία

**Περιγραφή του σχεδίου:** Το σχέδιο απεικονίζει τη φιγούρα μιας γυναίκας να κρατάει στο χέρι της ένα πουλί μαζί μ' ένα στάχυ. Πάνω αριστερά αναγράφεται το κείμενο «SLAVA UKRAINI». Κάτω αριστερά αναγράφονται η ονομασία της χώρας έκδοσης «EESTI» και το έτος έκδοσης «2022».

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

**Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης:** 2 000 000

**Ημερομηνία έκδοσης:** Τέταρτο τρίμηνο του 2022

<sup>(1)</sup> Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

<sup>(2)</sup> Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).



**Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

(2022/C 484/19)



Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Φινλανδίας που προορίζεται για κυκλοφορία

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων <sup>(1)</sup>. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009 <sup>(2)</sup>, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

**Χώρα έκδοσης:** Φινλανδία

**Αναμνηστικό θέμα:** Έρευνα για το κλίμα στη Φινλανδία

**Περιγραφή του σχεδίου:** Το κέρμα αναπαριστά μία σχηματοποιημένη γενειοφόρο λειχήνα, με τη ρίζα της ανάγλυφη στο κέντρο της εσωτερικής όψης του κέρματος. Οι εξωτερικές πλευρές της εσωτερικής όψης του κέρματος φέρουν στα αριστερά την ένδειξη «ΕΡΕΥΝΑ ΓΙΑ ΤΟ ΚΛΙΜΑ» στα φινλανδικά και στα δεξιά την ένδειξη «ΕΡΕΥΝΑ ΓΙΑ ΤΟ ΚΛΙΜΑ» στα σουηδικά. Το κάτω μέρος της εσωτερικής όψης του κέρματος φέρει την ένδειξη «2022 FI». Το πάνω μέρος της εσωτερικής όψης του κέρματος φέρει το σήμα του νομισματοκοπείου της Φινλανδίας.

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

**Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης:** 400 000

**Ημερομηνία έκδοσης:** Φθινόπωρο του 2022

<sup>(1)</sup> Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

<sup>(2)</sup> Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

**Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

(2022/C 484/20)



*Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Φινλανδίας που προορίζεται για κυκλοφορία*

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων <sup>(1)</sup>. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009 <sup>(2)</sup>, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

**Χώρα έκδοσης:** Φινλανδία

**Αναμνηστικό θέμα:** 100 χρόνια εθνικού μπαλέτου της Φινλανδίας

**Περιγραφή του σχεδίου:** Το σχέδιο αναπαριστά τις γεμάτες δύναμη και ελευθερία κινήσεις ενός χορευτή που καλύπτεται με ένα ελαφρύ αέρινο ύφασμα, το οποίο τονίζει την ομορφιά και τη ρευστότητα της πόζας του. Φέρει επίσης το έτος έκδοσης «2022» και στην κορυφή την ένδειξη της χώρας έκδοσης «FI» καθώς και το σήμα του νομισματοκοπείου.

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

**Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης:** 400 000

**Ημερομηνία έκδοσης:** Άνοιξη του 2022

<sup>(1)</sup> Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

<sup>(2)</sup> Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

**Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

(2022/C 484/21)



Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Λουξεμβούργου που προορίζεται για κυκλοφορία

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων <sup>(1)</sup>. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009 <sup>(2)</sup>, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

**Χώρα έκδοσης:** Λουξεμβούργο

**Αναμνηστικό θέμα:** 10η επέτειος του γάμου του Διαδόχου Μεγάλου Δούκα Γουλιέλμου και της Διαδόχου Μεγάλης Δούκισσας Στεφανίας

**Περιγραφή του σχεδίου:** Το σχέδιο απεικονίζει τις προτομές του Διαδόχου Μεγάλου Δούκα Γουλιέλμου και της Διαδόχου Μεγάλης Δούκισσας Στεφανίας. Κοντά στις προτομές, απεικονίζονται σε ημικυκλική διάταξη τα αντίστοιχα ονόματα. Αριστερά από τη χρονολογία 2022 εμφανίζονται δύο βέρες. Στο κάτω μέρος του σχεδίου, απεικονίζεται η λέξη «LËTZEBUERG» που δηλώνει τη χώρα έκδοσης, καθώς και η ημερομηνία του γάμου «20. Oktober 2012». Το μονόγραμμα (γράμμα «H» με στέμμα) αναπαριστά τον Μεγάλο Δούκα Ερρίκο.

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

**Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης:** 500 000

**Ημερομηνία έκδοσης:** Απρίλιος του 2022

<sup>(1)</sup> Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

<sup>(2)</sup> Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

**Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

(2022/C 484/22)



Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Μάλτας που προορίζεται για κυκλοφορία

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων <sup>(1)</sup>. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009 <sup>(2)</sup>, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

**Χώρα έκδοσης:** Μάλτα

**Αναμνηστικό θέμα:** ΟΥΝΕΣΚΟ: Υπόγειο του Χαλ Σαφλιένι

**Περιγραφή του σχεδίου:** Το σχέδιο αναπαριστά λεπτομέρεια του προϊστορικού χώρου. Πάνω αριστερά αναγράφεται το όνομα της χώρας έκδοσης «MALTA» και από κάτω το έτος έκδοσης «2022». Στο κάτω μέρος υπάρχει η επιγραφή «HAL – SAFLIENI HYPOGEUM» και από κάτω η επιγραφή «4 000 – 2 500 P.X.». Κάτω δεξιά αναγράφονται τα αρχικά του δημιουργού του σχεδίου Noel Galea Bason «NGB».

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

**Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης:** 192 000

**Ημερομηνία έκδοσης:** Μάιος του 2022

<sup>(1)</sup> Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

<sup>(2)</sup> Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

**Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

(2022/C 484/23)



Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Μάλτας που προορίζεται για κυκλοφορία

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων <sup>(1)</sup>. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009 <sup>(2)</sup>, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

**Χώρα έκδοσης:** Μάλτα

**Αναμνηστικό θέμα:** 22 η επέτειος της απόφασης 1325 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών για τις γυναίκες, την ειρήνη και την ασφάλεια.

**Περιγραφή του σχεδίου:** Το σχέδιο απεικονίζει τρία γυναικεία πρόσωπα. Ξεκινώντας από πάνω αριστερά και προχωρώντας προς κάτω αριστερά, αναγράφονται οι ενδείξεις «WOMEN», «PEACE», «SECURITY», το έτος έκδοσης «2022» και το όνομα της χώρας έκδοσης «MALTA». Στο κέντρο, κάτω από τα πρόσωπα, βρίσκονται οι επιγραφές «UNSCR» και «1325».

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

**Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης:** 65 500

**Ημερομηνία έκδοσης:** Οκτώβριος του 2022

<sup>(1)</sup> Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

<sup>(2)</sup> Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

**Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

(2022/C 484/24)



*Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Λιθουανίας που προορίζεται για κυκλοφορία*

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων <sup>(1)</sup>. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009 <sup>(2)</sup>, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

**Χώρα έκδοσης:** Λιθουανία

**Αναμνηστικό θέμα:** 100 χρόνια καλαθοσφαίρισης στη Λιθουανία

**Περιγραφή του σχεδίου:** Το σχέδιο προβάλλει το περίγραμμα του χάρτη της Λιθουανίας ως γήπεδο καλαθοσφαίρισης στο κέντρο, γεγονός που σηματοδοτεί ότι η καλαθοσφαίριση παίζεται στη Λιθουανία ήδη εδώ και 100 χρόνια. Στο κέρμα επίσης εμφανίζονται, περιμετρικά γύρω από το κέντρο, οι ενδείξεις «LIETUVA» (Λιθουανία), «1922-2022» και το λογότυπο του νομισματοκοπείου της Λιθουανίας, που είναι ο κατασκευαστής.

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

**Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης:** 750 000

**Ημερομηνία έκδοσης:** Δεύτερο τρίμηνο του 2022

<sup>(1)</sup> Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

<sup>(2)</sup> Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

**Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

(2022/C 484/25)



Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Λιθουανίας που προορίζεται για κυκλοφορία

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων <sup>(1)</sup>. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009 <sup>(2)</sup>, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

**Χώρα έκδοσης:** Λιθουανία

**Αναμνηστικό θέμα:** Λιθουανικές εθνογραφικές περιφέρειες - Suvalkija

**Περιγραφή του σχεδίου:** Το σχέδιο απεικονίζει έναν ταύρο πάνω από θυρεό· ο θυρεός είναι διακοσμημένος και στις δύο πλευρές με ασημένια κλαδιά δρυός με βελανίδια. Τα κλαδιά ενώνονται στο κάτω μέρος με αργυρόχρωμη κορδέλα που φέρει την ένδειξη «VIENYBĖ TĖŽYDI» (Η ΕΝΟΤΗΤΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΝΘΙΣΕΙ). Τα κλαδιά της δρυός συμβολίζουν την πλούσια ιστορία της περιοχής που χρονολογείται στην παγανιστική εποχή του λιθουανικού κράτους. Στο παρελθόν, ο ταύρος ήταν το πιο διαδεδομένο ζώο στην περιοχή αυτή. Η σύνθεση περιβάλλεται από την επιγραφή «LIETUVA» (ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ) και το έτος έκδοσης «2022» στο επάνω μέρος, καθώς και από την επιγραφή «SUVALKIJA» και το σήμα του νομισματοκοπείου της Λιθουανίας στο κάτω μέρος.

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

**Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης:** 500 000

**Ημερομηνία έκδοσης:** Τέταρτο τρίμηνο του 2022

<sup>(1)</sup> Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

<sup>(2)</sup> Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

**Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία**

(2022/C 484/26)



Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Λετονίας που προορίζεται για κυκλοφορία

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία συνιστούν νόμιμο χρήμα σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή, προκειμένου να ενημερώσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων <sup>(1)</sup>. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009 <sup>(2)</sup>, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει νομισματική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

**Χώρα έκδοσης:** Λετονία

**Αναμνηστικό θέμα:** Εκατοστή επέτειος της λετονικής τράπεζας Latvijas Banka — χρηματοοικονομικός γραμματισμός

**Περιγραφή του σχεδίου:** Ο χρηματοοικονομικός γραμματισμός συνίσταται στη σημαντική ικανότητα κατανόησης και αποτελεσματικής χρήσης διαφόρων χρηματοοικονομικών δεξιοτήτων, που περιλαμβάνουν την προσωπική οικονομική διαχείριση, την κατάρτιση προϋπολογισμού και τις επενδύσεις. Ο χρηματοοικονομικός γραμματισμός αποτελεί το θεμέλιο της σχέσης μας με τα χρήματα και είναι ένα ταξίδι διά βίου μάθησης. Το σχέδιο παρουσιάζει ένα δέντρο, που συμβολίζει τη σημασία του χρηματοοικονομικού γραμματισμού και των σχετικών γνώσεων. Στο κάτω μέρος αναγράφεται το έτος έκδοσης «2022» και από κάτω η ονομασία της χώρας έκδοσης «LATVIJA».

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

**Εκτιμώμενος αριθμός κερμάτων της έκδοσης:** 415 000

**Ημερομηνία έκδοσης:** Απρίλιος-Μάιος του 2022

<sup>(1)</sup> Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται οι εθνικές όψεις όλων των κερμάτων που εκδόθηκαν το 2002.

<sup>(2)</sup> Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).



## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

## Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κρατη μέλη οσον αφορά την απαγόρευση αλιείας

(2022/C 484/27)

Σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως ενωσιακού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής <sup>(1)</sup>, αποφασίστηκε η απαγόρευση αλιείας όπως εμφανίζεται στον ακόλουθο πίνακα:

Ημερομηνία και ώρα απαγόρευσης	1.10.2022
Διάρκεια	Από 1.10.2022 έως 31.12.2022
Κράτος μέλος	Ιταλία
Κωδικός ομάδας αλιευτικής προσπάθειας	EFF2/MED2_TR3
Ομάδα αποθεμάτων	Κόκκινη γιγαντογαρίδα στις ΓΥΠ 8, 9, 10 και 11
Τύπος/-οι αλιευτικών σκαφών	Σκάφη συνολικού μήκους $\geq 18$ και $< 24$ m
Αριθμός αναφοράς	13/TQ110

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1.

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 29 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΥΠΗΡΕΣΙΑΚΗΣ  
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ****Προκήρυξη κενής θέσης αναπληρωτή γενικού διευθυντή / αναπληρώτριας γενικής διευθύντριας στη Γενική  
Διεύθυνση Πληροφορικής (βαθμός AD 15), Βρυξέλλες****COM/2022/10422**

(2022/C 484/28)

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δημοσίευσε προκήρυξη κενής θέσης (αριθ. αναφοράς COM/2022/10422) αναπληρωτή γενικού διευθυντή / αναπληρώτριας γενικής διευθύντριας στη Γενική Διεύθυνση Πληροφορικής (βαθμός AD 15).

Για να συμβουλευθείτε το κείμενο της προκήρυξης σε 24 γλώσσες και να υποβάλετε την αίτησή σας, ανατρέξτε στη σχετική ιστοσελίδα στον ιστότοπο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής: <https://europa.eu/!Rqbd8Y>

---

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ  
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης  
(Υπόθεση M.10560 - SIKA / MBCC GROUP)**

**(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

(2022/C 484/29)

1. Στις 12 Δεκεμβρίου 2022, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>.

Η κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- Sika International AG («Sika», Ελβετία), θυγατρική κατά 100 % της SIKA AG («Sika AG», Ελβετία)
- LSF11 Skyscraper Holdco S.à.r.l. («MBCC», Λουξεμβούργο), τελική μητρική του ομίλου MBCC Group.

Η Sika θα αποκτήσει, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον έλεγχο του συνόλου της MBCC.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών.

Η ίδια συγκέντρωση είχε ήδη κοινοποιηθεί στην Επιτροπή στις 7 Ιουνίου 2022 <sup>(2)</sup>, αλλά στη συνέχεια η κοινοποίηση αποσύρθηκε στις 4 Ιουλίου 2022 <sup>(3)</sup>.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- Sika: όμιλος που δραστηριοποιείται στην ανάπτυξη, παραγωγή και προμήθεια χημικών προσμείξεων, κονιαμάτων, στεγανωτικών και συγκολλητικών υλικών, υλικών ηχομόνωσης και σπλισμού, συστημάτων δομικής ενίσχυσης, βιομηχανικών δαπέδων, καθώς και συστημάτων στεγών και στεγανοποίησης που χρησιμοποιούνται στον οικοδομικό τομέα και από τις μεταποιητικές βιομηχανίες, σε παγκόσμιο επίπεδο.
- MBCC: όμιλος αποτελούμενος από δύο επιχειρηματικές μονάδες που δραστηριοποιούνται σε παγκόσμιο επίπεδο και συγκεκριμένα i) «χημικά προσμείγματα», τα οποία παρέχουν λύσεις στους πελάτες στους κλάδους της κατασκευής σκυροδέματος, του τσιμέντου και των υπόγειων κατασκευών, και ii) «συστήματα κατασκευών», τα οποία προσφέρουν λύσεις για την προστασία και την επισκευή κτιρίων και κατασκευών.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 234 της 17.6.2022, σ. 5.

<sup>(3)</sup> ΕΕ C 265 της 11.7.2022, σ. 8.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.10560 - SIKA / MBCC GROUP

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---



ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
L-2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

**EL**